Revelation

Chapter 13

www.gntcollations.com

June 8, 2024

A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek New Testament witnesses

Table of contents

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1&2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter *c*) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 13:1

Byz^{RP}: και[1] ασταθην[2] επι[3] την[4] αμμον[5] της[6] θαλασσης[7] και[8] ειδον[9] εκ[10] της[11] θαλασσης[12] θηριον[13] αναβαινον[14] εχον[15] κερατα[16] δεκα[17] και[18] κεφαλας[19] επτα[20] και[21] επι[22] των[23] κερατων[24] αυτου[25] δεκα[26] διαδηματα[27] και[28] επι[29] τας[30] κεφαλας[31] αυτου[32] ονοματα[33] βλασφημιας[34]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	III: 10047 X: 32329 XI: 30177 30325 31854 32723 XIII: 32019 XVI: 32196

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[1]	2	Corr.: 20001^c? 30452^c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[2]	**38**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

[1]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[2]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	XI
εσταθην	XI
επι	XI
την	XI
αμμον	XI
της	XI
θαλασσης	XI
και	IV
ειδον	IV
εκ	IV
της	IV

Reading	Earliest attestation (century)
θαλασσης	IV
θηριον	IV
αναβαινον	IV
εχον	IV
κερατα	IV
δεκα	IV
και	IV
κεφαλας	IV
επτα	IV
και	IV
επι	IV
των	IV
κερατων	IV
αυτου	V
δεκα	V
διαδηματα	V
και	IV
επι	IV
τας	IV

Reading	Earliest attestation (century)
κεφαλας	IV
αυτου	IV
ονοματα	V
βλασφημιας	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 20 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (18) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (1): XI: 31849
- **→A**$_{\text{rev.13.1}}$ **group**, attesting to και ειδον εκ της θαλασσης θηριον αναβαινον εχον κερατα δεκα και κεφαλας επτα και επι των κερατων αυτου δεκα διαδηματα και επι τας κεφαλας αυτου ονοματα βλασφημιας (15): X: 30093 XI: 30091 30250 30506 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 XIV: 30201 30254 30498 31637 31773 XVII: 32681

- **→B$_{rev.13.1}$ group**, attesting to και ειδον εκ της θαλασσης θηριον αναβαινον εχων κερατα δεκα και κεφαλας επτα και επι των κερατων αυτου δεκα διαδηματα και επι τας κεφαλας αυτου ονοματα βλασφημιας (2): XIII: 30469 XVI: 30522
- **→C$_{rev.13.1}$ group**, attesting to και ιδον εκ της θαλασσης θηριον αναβαινον εχον κερατα δεκα και κεφαλας επτα και επι των κερατων αυτου δεκα διαδηματα και επι τας κεφαλας αυτου ονοματα βλασφημιας (2): V: 20002 XIII: 31780

Apparatus

1. **και]** (3/38) **→unanimous**$_{rev.13.1}$ ‖ XIII: 30792 XV: 32028
    - *either missing or lacuna*: **→A**$_{rev.13.1}$ **→B**$_{rev.13.1}$ **→C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847
2. **εσταθην]** (1/38) **→unanimous**$_{rev.13.1}$
    - ειδον: XV: 32028
    - ιδον: XIII: 30792
    - *either missing or lacuna*: **→A**$_{rev.13.1}$ **→B**$_{rev.13.1}$ **→C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847
3. **επι]** (1/38) **→unanimous**$_{rev.13.1}$
    - *either missing or lacuna*: **→A**$_{rev.13.1}$ **→B**$_{rev.13.1}$ **→C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847
4. **την]** (1/38) **→unanimous**$_{rev.13.1}$

- θηριον: XV: 32028
- *either missing or lacuna*: →A$_{rev.13.1}$ →B$_{rev.13.1}$ →C$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

5. **αμμον]** (1/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$

   - *either missing or lacuna*: →A$_{rev.13.1}$ →B$_{rev.13.1}$ →C$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

6. **της]** (1/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$

   - *either missing or lacuna*: →A$_{rev.13.1}$ →B$_{rev.13.1}$ →C$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

7. **θαλασσης]** (1/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$

   - *either missing or lacuna*: →A$_{rev.13.1}$ →B$_{rev.13.1}$ →C$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

8. **και]** (35/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →A$_{rev.13.1}$ →B$_{rev.13.1}$ →C$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

   - *either missing or lacuna*: XI: 31828 XIV: 32432 XV: 32028

9. **ειδον]** (28/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →A$_{rev.13.1}$ →B$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 XI: 31006 32048 XII: 32855 XIV: 30035 30808 31732 XV: 32057 32201 32672

   - αναβαινον: XV: 32028

- ιδον: →C$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ X: 32351 XII: 30452
- ιδου: XIII: 30792 XV: 32919
- οιδον: XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: XI: 31828 XIV: 32432

10. **εκ]** (36/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - *either missing or lacuna*: XI: 31828 XIV: 32432

11. **της]** (36/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - *either missing or lacuna*: XI: 31828 XIV: 32432

12. **θαλασσης]** (35/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 32048 XII: 30452 32855 XIV: 30035 30808 31732 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - θαλασης: XIII: 30792
    - *either missing or lacuna*: XI: 31828 XIV: 32432

13. **θηριον]** (36/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32057 32201 32672 32919

    - θυριον: XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: XV: 32028

14. **αναβαινον]** (36/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]ναβαινων: XIII: 30792
    - *either missing or lacuna*: XV: 32028

15. **εχον]** (28/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31828 32048 XII: 32855 XIV: 30035 32432 XV: 32028 32057 32201

- εχοντα: XIV: 30808
- εχων: →**B**$_{rev.13.1}$ ‖ XI: 31006 XII: 30452 XIII: 30792 XV: 32672 32919 XVI: 32847
- και εχον: XIV: 31732

16. **κερατα]** (35/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32847

- δεκα κερατα: XV: 32201
- κερα[?]: XII: 32855
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

17. **δεκα]** (31/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIV: 31732 32432 XV: 32028 32057 32919

- ι: X: 32351 XIV: 30035 30808 XV: 32672 XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792 XV: 32201

18. **και]** (37/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

19. **κεφαλας]** (38/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

20. **επτα]** (35/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919

- ζ: XIV: 30035 30808 XVI: 32847

21. **και]** (38/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

22. **επι]** (37/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - κερατα: XIII: 30792

23. **των]** (34/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIV: 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919

    - ι: XIII: 30792 XIV: 30035 30808 XVI: 32847

24. **κερατων]** (36/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]τ[?]: XII: 32855
    - *either missing or lacuna*: XIII: 30792

25. **αυτου]** (34/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ X: 32351 XI: 31006 32048 XII: 30452 32855 XIV: 30035 30808 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - αυτων: IV: 20001 XI: 31828
    - *either missing or lacuna*: XIII: 30792 XIV: 31732

26. **δεκα]** (33/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIV: 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919

    - διαδηματα δεκα: IV: 20001
    - *either missing or lacuna*: XIII: 30792 XIV: 30035 30808 XVI: 32847

27. **διαδηματα]** (35/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - διαδιματα: X: 32351
    - *either missing or lacuna*: IV: 20001 XIII: 30792

28. **και]** (38/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

29. **επι]** (38/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

30. **τας]** (37/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - της: XI: 32048

31. **κεφαλας]** (36/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 31828 XII: 30452 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - κε[?]: XII: 32855
    - κεφαλης: XI: 32048

32. **αυτου]** (37/38) →**unanimous**$_{rev.13.1}$ →**A**$_{rev.13.1}$ →**B**$_{rev.13.1}$ →**C**$_{rev.13.1}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 31006 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - αυτων: XI: 31828

33. **ονοματα]** (32/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ X: 32351 XI: 31828 32048 XII: 30452 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 32432 XV: 32201 32672 XVI: 32847

    - *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 31006 XII: 32855 XV: 32028 32057 32919

34. **βλασφημιας]** (30/38) →**unanimous**$_{\text{rev.13.1}}$ →**A**$_{\text{rev.13.1}}$ →**B**$_{\text{rev.13.1}}$ →**C**$_{\text{rev.13.1}}$ ‖ XI: 31828 32048 XII: 30452 XIII: 30792 XIV: 30035 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 32847

    - βλασφημειας: X: 32351
    - ονομα βλασφημιας: IV: 20001 XI: 31006 XII: 32855 XIV: 32432 XV: 32028 32057 32919

Verse 13:2

Byz^{RP}: και[1] το[2] θηριον[3] ο[4] ειδον[5] ην[6] ομοιον[7] παρδαλει[8] και[9] οι[10] ποδες[11] αυτου[12] ως[13] αρκου[14] και[15] το[16] στομα[17] αυτου[18] ως[19] στομα[20] λεοντος[21] και[22] εδωκεν[23] αυτω[24] ο[25] δρακων[26] την[27] δυναμιν[28] αυτου[29] και[30] τον[31] θρονον[32] αυτου[33] και[34] εξουσιαν[35] μεγαλην[36]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	X: 30093 XIII: 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32057 XVI: 30522

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[3]	4	Corr.: 20001^{c}? 20002^{c}? 30177^{c}? 30452^{c}?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[4]	40	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

[3]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[4]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
το	IV
θηριον	IV
ο	III
ειδον	III
ην	IV
ομοιον	III
παρδαλει	III
και	IV
οι	III
ποδες	III
αυτου	III
ως	III
αρκου	III
και	III
το	III
στομα	IV
αυτου	III

Reading	Earliest attestation (century)
ως	III
στομα	III
λεοντος	III
και	III
εδωκεν	III
αυτω	III
ο	III
δρακων	III
την	III
δυναμιν	III
αυτου	III
και	III
τον	III
θρονον	III
αυτου	III
και	III
εξουσιαν	III
μεγαλην	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 20 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (20) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (9): XI: 30091 30325 30506 32048 XII: 30620 XIV: 30254 30498 30808 XVI: 32196
- **→A**$_{\text{rev.13.2}}$ **group**, attesting to και το θηριον ο ειδον ην ομοιον παρδαλει και οι ποδες αυτου ως αρκτου και το στομα αυτου ως στομα λεοντος και εδωκεν αυτω ο δρακων την δυναμιν αυτου και τον θρονον αυτου και εξουσιαν μεγαλην (7): XI: 32723 XII: 31872 XIV: 30035 31637 32432 XV: 32201 XVII: 32681
- **→B**$_{\text{rev.13.2}}$ **group**, attesting to και το θηριον ο ειδον ην ομοιον παρδαλει και οι ποδες αυτου ως αρκου και το στομα αυτου ως στομα λεοντος και εδωκεν αυτω ο δρακων την δυναμιν αυτου και τον θρονον αυτου (2): XI: 31849 32138
- **→C**$_{\text{rev.13.2}}$ **group**, attesting to και το θηριον ο ιδον ην ομοιον παρδαλει και οι ποδες αυτου ως αρκου και το στομα αυτου ως στομα λεοντος και εδωκεν αυτω ο δρακων την δυναμιν αυτου και τον θρονον αυτου και εξουσιαν μεγαλην (2): X: 32329 XI: 30177

Apparatus

1. **και]** (40/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

2. **το]** (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

   - [?]: III: 10047

3. **θηριον]** (37/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919

   - [?]ηριον: III: 10047
   - θη[?]: XII: 32855
   - θυριον: XVI: 32847

4. **ο]** (37/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 XIII: 30141 30469 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32919 XVI: 32847

   - [?]: XII: 32855
   - ον: XIII: 30792 XV: 32672

5. **ειδον]** (31/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30250 31006 31828 31888 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 31732 XV: 32028 32672 XVI: 32847

   - [?]ιδον: XII: 32855
   - ιδον: →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ V: 20002 X: 32351 XI: 31854 XII: 30452 XIII: 31780
   - οιδον: XV: 32919

6. **ην]** (32/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 31006 31854 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 31780 XV: 32672 XVI: 32847

   - ομοιον ην: XI: 30250 31828 31888 XIV: 31732
   - *either missing or lacuna*: III: 10047 XIII: 30792 XV: 32028 32919

7. **ομοιον]** (35/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 31006 31854 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XV: 32028 32672 32919

   - ομοιων: XVI: 32847
   - *either missing or lacuna*: XI: 30250 31828 31888 XIV: 31732

8. **παρδαλει]** (34/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32919

   - παρδαλη: XIII: 30469 XV: 32672 XVI: 32847
   - παρδαλι: IV: 20001 V: 20002 XIII: 30792

9. **και]** (38/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

   - [?]: III: 10047
   - *either missing or lacuna*: XIII: 30141

10. **οι]** (40/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

11. **ποδες]** (40/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

12. **αυτου]** (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]του: XII: 32855

13. **ως]** (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919

    - ος: XVI: 32847

14. **αρκου]** (29/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31828 31854 31888 XII: 30452 XIII: 30141 30792 31780 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - αρκτου: →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ XI: 31006 XII: 32855 XIII: 30469 XIV: 31732

15. **και]** (40/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

16. **το]** (40/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

17. **στομα]** (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]τομα: III: 10047

18. **αυτου]** (40/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

19. **ως]** (37/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919

    - [?]: XII: 32855
    - ος: XII: 30452 XVI: 32847

20. **στομα]** (37/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31828 31888 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]ομ[?]: XII: 32855
    - *either missing or lacuna*: XI: 31006 31854

21. **λεοντος]** (35/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 XI: 30250 31006 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32919

    - λεοντων: IV: 20001 X: 32351 XI: 31828
    - λεωντος: XV: 32672 XVI: 32847

22. **και]** (40/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

23. **εδωκεν]** (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]δωκεν: XIII: 31780

24. **αυτω]** (38/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - αυτωι: XI: 30250 31006

25. **ο]** (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - *either missing or lacuna*: IV: 20001

26. **δρακων]** (36/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 XIII: 30141 30469 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672

    - δρα[?]: XII: 32855
    - δρακον: XIII: 30792 XV: 32919 XVI: 32847

27. **την]** (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]: XII: 32855

28. **δυναμιν]** (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32919 XVI: 32847

    - δυναμην: XV: 32672

29. **αυτου]** (40/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

30. **και**] (40/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

31. **τον**] (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]ον: V: 20002

32. **θρονον**] (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919

    - θρονων: XVI: 32847

33. **αυτου**] (39/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**B**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]: XII: 32855

34. **και**] (37/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]: XII: 32855
    - *either missing or lacuna*: →**B**$_{\text{rev.13.2}}$

35. **εξουσιαν**] (37/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.2}}$ →**A**$_{\text{rev.13.2}}$ →**C**$_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

- [?]ξ[?]σιαν: XII: 32855
- *either missing or lacuna*: →$\mathbf{B}_{\text{rev.13.2}}$

36. **μεγαλην]** (38/40) →$\mathbf{unanimous}_{\text{rev.13.2}}$ →$\mathbf{A}_{\text{rev.13.2}}$ →$\mathbf{C}_{\text{rev.13.2}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 30452 32855 XIII: 30141 30469 30792 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32847

    - *either missing or lacuna*: →$\mathbf{B}_{\text{rev.13.2}}$

Verse 13:3

Byz[RP]: και[1] μιαν[2] εκ[3] των[4] κεφαλων[5] αυτου[6] ωσει[7] εσφαγμενην[8] εις[9] θανατον[10] και[11] η[12] πληγη[13] του[14] θανατου[15] αυτου[16] εθεραπευθη[17] και[18] εθαυμασεν[19] ολη[20] η[21] γη[22] οπισω[23] του[24] θηριου[25]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	X: 32351 XII: 30452 32855 XIII: 30469 XIV: 30808 31773 XV: 32028 32201 XVI: 32847 XVII: 32681
Corrected witnesses *included* in the apparatus	1	Corr.: 10115[c]?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	2	IV: 10115 ‖ Corr.: 10115^c?
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[5]	4	Corr.: 10047^c? 20001^c? 31828^c? 32329^c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[6]	**36**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete*, *verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

[5]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[6]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
μιαν	III
εκ	III
των	III
κεφαλων	IV
αυτου	III
ωσει	XI
εσφαγμενην	III
εις	III
θανατον	IV
και	III
η	III
πληγη	III
του	III
θανατου	III
αυτου	V
εθεραπευθη	IV
και	III
εθαυμασεν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ολη	III
η	III
γη	III
οπισω	III
του	III
θηριου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 17 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (19) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous$_{\text{rev.13.3}}$ group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ **(14)**: XI: 30091 30177 30250 30325 31849 31888 32048 32138 32723 XII: 31872 XIII: 30141 31780 XIV: 30498 31637
- **→A$_{\text{rev.13.3}}$ group**, attesting to και μιαν εκ των κεφαλων αυτου ως εσφαγμενην εις θανατον και η πληγη του θανατου αυτου εθεραπευθη

και εθαυμασεν ολη η γη οπισω του θηριου (3): X: 30093 XIV: 30035 30254

Apparatus

1. **και]** (35/36) →**unanimous**$_{rev.13.3}$ →**A**$_{rev.13.3}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196
   - *either missing or lacuna*: XV: 32919
2. **μιαν]** (32/36) →**unanimous**$_{rev.13.3}$ →**A**$_{rev.13.3}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196
   - ειδον μιαν: XI: 30506 31006 XIV: 32432
   - *either missing or lacuna*: XV: 32919
3. **εκ]** (31/36) →**unanimous**$_{rev.13.3}$ →**A**$_{rev.13.3}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 XII: 30620 XIII: 30792 XIV: 30201 31732 XV: 32672 XVI: 30522 32196
   - *either missing or lacuna*: XI: 31854 XIII: 32019 XIV: 32432 XV: 32057 32919
4. **των]** (35/36) →**unanimous**$_{rev.13.3}$ →**A**$_{rev.13.3}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196
   - *either missing or lacuna*: XV: 32919
5. **κεφαλων]** (34/36) →**unanimous**$_{rev.13.3}$ →**A**$_{rev.13.3}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196
   - κε[?]αλων: III: 10047

- *either missing or lacuna*: XV: 32919

6. **αυτου]** (35/36) →**unanimous**$_{rev.13.3}$ →**A**$_{rev.13.3}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196

   - *either missing or lacuna*: XV: 32919

7. **ωσει]** (18/36) →**unanimous**$_{rev.13.3}$ ‖ XI: 30506 XIV: 30201 XVI: 30522 32196

   - ως: →**A**$_{rev.13.3}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 31732 32432 XV: 32057
   - ωσσει: XV: 32672
   - *either missing or lacuna*: XV: 32919

8. **εσφαγμενην]** (27/36) →**unanimous**$_{rev.13.3}$ →**A**$_{rev.13.3}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30506 31006 31828 XIII: 32019 XIV: 31732 32432 XVI: 30522

   - ει εσφαγμενην: XII: 30620
   - εσφαγισμενην: XIV: 30201
   - εσφραγισμενην: X: 32329 XI: 31854 XV: 32057 32672 XVI: 32196
   - οι εσφαγμενοι: XIII: 30792
   - *either missing or lacuna*: XV: 32919

9. **εις]** (34/36) →**unanimous**$_{rev.13.3}$ →**A**$_{rev.13.3}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 32196

   - *either missing or lacuna*: XV: 32919 XVI: 30522

10. **θανατον]** (33/36) →**unanimous**$_{rev.13.3}$ →**A**$_{rev.13.3}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 32196

    - [?]νατον: III: 10047
    - αθανατον: XVI: 30522

- *either missing or lacuna*: XV: 32919

11. **καὶ]** (36/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 32919 XVI: 30522 32196

12. **η]** (35/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196

    - *either missing or lacuna*: XV: 32919

13. **πληγη]** (35/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196

    - *either missing or lacuna*: XV: 32919

14. **του]** (34/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196

    - *either missing or lacuna*: X: 32329 XV: 32919

15. **θανατου]** (33/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196

    - θανατου θανατου: IV: 20001
    - *either missing or lacuna*: X: 32329 XV: 32919

16. **αυτου]** (30/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 32019 XIV: 30201 31732 XV: 32057 XVI: 30522 32196

    - [?]υτου: III: 10047
    - *either missing or lacuna*: IV: 20001 XIII: 30792 XIV: 32432 XV: 32672 32919

17. **εθεραπευθη]** (34/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196

- εθαραπευθη: III: 10047
- *either missing or lacuna*: XV: 32919

18. **και]** (35/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196

- *either missing or lacuna*: XV: 32919

19. **εθαυμασεν]** (27/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ IV: 20001 X: 32329 XI: 30506 31006 31854 XII: 30620 XIV: 30201 32432 XV: 32672 XVI: 30522

- [?]η: III: 10047
- εεθαυμασεν: XIII: 30792
- εθα[?]μασεν: XVI: 32196
- εθαμβηθη: XIV: 31732
- εθαυμασθη: V: 20002 XI: 31828 XIII: 32019 XV: 32057 32919

20. **ολη]** (33/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32672 XVI: 30522 32196

- εν ολη: XIII: 32019 XV: 32057 32919

21. **η]** (33/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 30620 XIII: 30792 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32672 XVI: 30522 32196

- τη: XIII: 32019 XV: 32057 32919

22. **γη]** (35/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 32919 XVI: 30522 32196

- *either missing or lacuna*: XI: 31828

23. **οπισω]** (35/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - επι: XI: 31828

24. **του]** (35/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - τω: XI: 31828

25. **θηριου]** (34/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.3}}$ →**A**$_{\text{rev.13.3}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30506 31006 31854 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31732 32432 XV: 32057 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - θηριω: XI: 31828
    - θρονου: X: 32329

Verse 13:4

Byz[RP]*:* και[1] προσεκυνησαν[2] τω[3] δρακοντι[4] τω[5] δεδωκοτι[6] την[7] εξουσιαν[8] τω[9] θηριω[10] και[11] προσεκυνησαν[12] τω[13] θηριω[14] λεγοντες[15] τις[16] ομοιος[17] τω[18] θηριω[19] και[20] τις[21] δυνατος[22] πολεμησαι[23] μετ[24] αυτου[25]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	46	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31849 32138
Corrected witnesses *included* in the apparatus	1	Corr.: 32723[c]?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[7]	2	Corr.: 30452[c]? 31773[c]?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[8]	**42**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

[7] These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[8] The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (46) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
προσεκυνησαν	X
τω	III
δρακοντι	III
τω	X
δεδωκοτι	X
την	X
εξουσιαν	III
τω	X
θηριω	X
και	X
προσεκυνησαν	X
τω	X
θηριω	X
λεγοντες	X

Reading	Earliest attestation (century)
τις	X
ομοιος	X
τω	III
θηριω	III
και	III
τις	III
δυνατος	X
πολεμησαι	III
μετ	X
αυτου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 18 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (5): X: 30093 XIV: 30035 31637 XVII: 32681 ‖ Corr.: 32723^{c}?
- **→A**$_{\text{rev.13.4}}$ **group**, attesting to και προσεκυνησαν τω δρακοντι τω δεδωκοτι την εξουσιαν τω θηριω και προσεκυνησαν τω θηριω λεγοντες τις ομοιος τω θηριω τις δυνατος πολεμησαι μετ αυτου (8): XI: 30325 30506 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 XIV: 30201 30808
- **→B**$_{\text{rev.13.4}}$ **group**, attesting to και προσεκυνησαν τω δρακοντι οτι εδωκεν την εξουσιαν τω θηριω και προσεκυνησαν τω θηριω λεγοντες τις ομοιος τω θηριω και τις δυναται πολεμησαι μετ αυτου (3): X: 32329 XI: 31854 31888
- **→C**$_{\text{rev.13.4}}$ **group**, attesting to και προσεκυνησαν τω δρακοντι τω δεδωκοτι την εξουσιαν τω θηριω και προσεκυνησαν τω θηριω λεγοντες τις ομοιος τω θηριω και τις δυναται πολεμησαι μετ αυτου (2): XIV: 30254 XV: 32028

Apparatus

1. **και]** (41/42) **→unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ **→A**$_{\text{rev.13.4}}$ **→B**$_{\text{rev.13.4}}$ **→C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30498 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847
   - *either missing or lacuna*: XI: 32723
2. **προσεκυνησαν]** (37/42) **→unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ **→A**$_{\text{rev.13.4}}$ **→B**$_{\text{rev.13.4}}$ **→C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30792 XIV: 30498 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32847

- προσεκ[?]νησαν: XVI: 32196
- προσεκυνησε: XIII: 30141 32019
- προσεκυνησεν: III: 10047
- *either missing or lacuna*: XI: 32723

3. **τω]** (37/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 31828 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30498 31732 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

    - τωι: XI: 30091 30177 31006 XIV: 31773
    - *either missing or lacuna*: XI: 32723

4. **δρακοντι]** (38/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30498 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 XVI: 30522

    - δρακωντι: XV: 32919 XVI: 32196 32847
    - *either missing or lacuna*: XI: 32723

5. **τω]** (23/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ XII: 30452 31872 XIII: 30141 30792 XIV: 30498 XV: 32672 XVI: 32196 32847

    - και: XIV: 32432
    - τωι: XI: 30091 30177
    - *either missing or lacuna*: →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 31006 31828 32723 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 31732 31773 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522

6. **δεδωκοτι]** (23/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ XI: 30091 XII: 30452 31872 XIII: 30141 30792 XIV: 30498 XV: 32672 XVI: 32196

    - δεδωκοκοτι: XI: 30177
    - προσεκυνησαν: XIV: 32432

- *either missing or lacuna*: →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 31006 31828 32723 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 31732 31773 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522 32847

7. **την**] (23/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ XI: 30091 30177 XII: 30452 31872 XIII: 30141 XIV: 30498 XV: 32672 XVI: 32196

   - αυτω την: XIII: 30792
   - δεδωμενα την: XVI: 32847
   - οτι εδιωκεν την: XIV: 31773
   - οτι εδωκε την: XI: 31006 31828 XII: 32855 XIV: 31732 XV: 32201
   - οτι εδωκεν: X: 32351 XV: 32057
   - οτι εδωκεν την: →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ III: 10047 XIII: 32019 XV: 32919
   - τω δεδ[?]κοτι την: XVI: 30522
   - τω θηριω οτι εδωκε την: XIV: 32432
   - *either missing or lacuna*: XI: 32723

8. **εξουσιαν**] (40/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30498 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

   - ουσιαν: XVI: 30522
   - *either missing or lacuna*: XI: 32723

9. **τω**] (27/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ X: 32351 XI: 31828 XII: 30452 31872 XIII: 30141 XIV: 30498 31732 XVI: 30522 32196

   - του: XIII: 32019
   - τω τω: XVI: 32847
   - τωι: XI: 30091 30177 31006 XIV: 31773
   - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 32723 XII: 32855 XIII: 30792 XIV: 32432 XV: 32057 32201 32672 32919

10. **θηριω**] (28/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ X: 32351 XI: 30177 31828 XII: 30452 31872 XIII: 30141 XIV: 30498 31732 XVI: 30522 32196

- θειριω: XVI: 32847
- θηριου: XIII: 32019
- θηριωι: XI: 30091 31006 XIV: 31773
- *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 32723 XII: 32855 XIII: 30792 XIV: 32432 XV: 32057 32201 32672 32919

11. **και]** (34/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 32723 XII: 30452 31872 XIII: 30141 30792 XIV: 30498 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847

    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 32432 XV: 32057 32201 32672 32919

12. **προσεκυνησαν]** (34/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 32723 XII: 30452 31872 XIII: 30141 30792 XIV: 30498 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847

    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 32432 XV: 32057 32201 32672 32919

13. **τω]** (35/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 31828 32723 XII: 30452 31872 32855 XIII: 32019 XIV: 30498 31732 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

    - το: XIII: 30141 30792 XV: 32672
    - τωι: XI: 30177 31006 XIV: 31773
    - *either missing or lacuna*: III: 10047

14. **θηριω]** (35/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.4}}$ →**A**$_{\text{rev.13.4}}$ →**B**$_{\text{rev.13.4}}$ →**C**$_{\text{rev.13.4}}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 32723 XII: 30452 31872 32855 XIII: 32019 XIV: 30498 31732 32432 XV: 32057 32919 XVI: 30522 32196

    - θηριον: XIII: 30141 30792 XV: 32672
    - θηριωι: XIV: 31773 XV: 32201
    - θυριω: XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: III: 10047

15. **λεγοντες]** (41/42) **→unanimous**$_{rev.13.4}$ **→A**$_{rev.13.4}$ **→B**$_{rev.13.4}$ **→C**$_{rev.13.4}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 32723 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30498 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

- *either missing or lacuna*: III: 10047

16. **τις]** (40/42) **→unanimous**$_{rev.13.4}$ **→A**$_{rev.13.4}$ **→B**$_{rev.13.4}$ **→C**$_{rev.13.4}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 32723 XII: 30452 31872 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30498 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

- οτι: XII: 32855
- *either missing or lacuna*: III: 10047

17. **ομοιος]** (39/42) **→unanimous**$_{rev.13.4}$ **→A**$_{rev.13.4}$ **→B**$_{rev.13.4}$ **→C**$_{rev.13.4}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 32723 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30498 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522

- ομοιως: XVI: 32196
- ωμοιος: XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: III: 10047

18. **τω]** (36/42) **→unanimous**$_{rev.13.4}$ **→A**$_{rev.13.4}$ **→B**$_{rev.13.4}$ **→C**$_{rev.13.4}$ ‖ III: 10047 XI: 31828 32723 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 32019 XIV: 30498 31732 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

- σοι τω: X: 32351
- το: XIII: 30792
- τωι: XI: 30091 30177 31006 XIV: 31773

19. **θηριω]** (36/42) **→unanimous**$_{rev.13.4}$ **→A**$_{rev.13.4}$ **→B**$_{rev.13.4}$ **→C**$_{rev.13.4}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 31828 32723 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 32019 XIV: 30498 31732 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196

- θηριον: XIII: 30792

- θηριωι: XI: 30091 30177 31006 XIV: 31773
- κυριω: XVI: 32847

20. **και]** (23/42) →**unanimous**$_{rev.13.4}$ →**B**$_{rev.13.4}$ →**C**$_{rev.13.4}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 31006 31828 32723 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919

    - *either missing or lacuna*: →**A**$_{rev.13.4}$ ‖ XI: 30091 30177 XII: 30452 31872 XIII: 30141 30792 XIV: 30498 XV: 32672 XVI: 30522 32196 32847

21. **τις]** (42/42) →**unanimous**$_{rev.13.4}$ →**A**$_{rev.13.4}$ →**B**$_{rev.13.4}$ →**C**$_{rev.13.4}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 32723 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30498 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

22. **δυνατος]** (24/42) →**unanimous**$_{rev.13.4}$ →**A**$_{rev.13.4}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 30177 32723 XIII: 30141 XIV: 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

    - δυνατο: XII: 30452
    - δυναται: →**B**$_{rev.13.4}$ →**C**$_{rev.13.4}$ ‖ III: 10047 XI: 31006 31828 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30498 31773 32432 XV: 32057 32919

23. **πολεμησαι]** (41/42) →**unanimous**$_{rev.13.4}$ →**A**$_{rev.13.4}$ →**B**$_{rev.13.4}$ →**C**$_{rev.13.4}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 32723 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30498 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - πολεμοισαι: XVI: 32847

24. **μετ]** (40/42) →**unanimous**$_{rev.13.4}$ →**A**$_{rev.13.4}$ →**B**$_{rev.13.4}$ →**C**$_{rev.13.4}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 32723 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

    - με[?]: III: 10047
    - *either missing or lacuna*: XIV: 30498

25. **αυτου]** (41/42) →**unanimous**$_{rev.13.4}$ →**A**$_{rev.13.4}$ →**B**$_{rev.13.4}$ →**C**$_{rev.13.4}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 30091 30177 31006 31828 32723 XII: 30452 31872 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

- αυτο: XIV: 30498

Verse 13:5

Byz[RP]*:* και[1] εδοθη[2] αυτω[3] στομα[4] λαλουν[5] μεγαλα[6] και[7] βλασφημιαν[8] και[9] εδοθη[10] αυτω[11] εξουσια[12] πολεμον[13] ποιησαι[14] μηνας[15] τεσσαρακοντα[16] δυο[17]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	46	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	XII: 30620 XV: 32672
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[9]	3	Corr.: 20001C? 30452C? 31780C?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[10]	**44**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

[9]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[10]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (46) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete*, *verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
εδοθη	III
αυτω	III
στομα	III
λαλουν	III
μεγαλα	IV
και	III
βλασφημιαν	X
και	III
εδοθη	III
αυτω	III
εξουσια	III
πολεμον	X
ποιησαι	III
μηνας	III
τεσσαρακοντα	X
δυο	IV

Reading	Earliest attestation (century)

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 13 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (31) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (9): XI: 30325 31828 31849 32138 XII: 30452 XIII: 30141 30469 XIV: 30498 XV: 32028
- **→A**$_{\text{rev.13.5}}$ **group**, attesting to και εδοθη αυτω στομα λαλουν μεγαλα και βλασφημιαν και εδοθη αυτω εξουσια πολεμον ποιησαι μηνας τεσσαρακονταδυο (2): XI: 30506 32723
- **→B**$_{\text{rev.13.5}}$ **group**, attesting to και εδοθη αυτω στομα λαλουν μεγαλα και βλασφημα και εδοθη αυτω εξουσια πολεμον ποιησαι μηνας τεσσαρακοντα δυο (2): XI: 31888 XVII: 32681

Apparatus

1. **και]** (44/44) **→unanimous**$_{rev.13.5}$ **→A**$_{rev.13.5}$ **→B**$_{rev.13.5}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847
2. **εδοθη]** (37/44) **→unanimous**$_{rev.13.5}$ **→A**$_{rev.13.5}$ **→B**$_{rev.13.5}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32351 XI: 30091 30177 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 XVI: 30522
   - εδ[?]θη: XI: 30250
   - εδωθη: X: 32329 XIII: 30792 31780 XV: 32919 XVI: 32196 32847
3. **αυτω]** (41/44) **→unanimous**$_{rev.13.5}$ **→A**$_{rev.13.5}$ **→B**$_{rev.13.5}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847
   - αυτο: X: 32351
   - αυτωι: XI: 30250 XIV: 31773
4. **στομα]** (44/44) **→unanimous**$_{rev.13.5}$ **→A**$_{rev.13.5}$ **→B**$_{rev.13.5}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847
5. **λαλουν]** (43/44) **→unanimous**$_{rev.13.5}$ **→A**$_{rev.13.5}$ **→B**$_{rev.13.5}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 XVI: 30522 32196 32847
   - λαλων: XV: 32919

6. **μεγαλα]** (42/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 32196 32847

   - μεγα: XVI: 30522
   - τα μεγαλα: III: 10047

7. **και]** (44/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

8. **βλασφημιαν]** (26/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ X: 30093 32351 XI: 30091 30177 31854 32048 XIII: 30792 31780 XIV: 30035 30808 31637 XV: 32057 XVI: 30522 32196 32847

   - βλασφημα: →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ V: 20002 X: 32329 XI: 30250 XIII: 32019 XIV: 30254 31732 XV: 32919
   - βλασφημια: XII: 31872
   - βλασφημιαι: XI: 31006 XII: 32855
   - βλασφημιας: III: 10047 IV: 20001 XIV: 30201 31773 32432 XV: 32201

9. **και]** (44/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

10. **εδοθη]** (39/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 XVI: 30522 32196

    - εδωθη: X: 32329 XIII: 30792 31780 XV: 32919
    - εδωθι: XVI: 32847

11. **αυτω]** (39/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 32432 XV: 32057 32201 XVI: 30522 32196 32847

- αυτου: XV: 32919
- αυτωι: XI: 30091 30177 30250 XIV: 31773

12. **εξουσια]** (37/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30250 31006 31854 XII: 31872 32855 XIII: 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 XVI: 30522 32847

- εξουσιαν: XI: 32048 XIII: 31780 XV: 32919
- ποιησαι: IV: 20001
- πολεμησαι: X: 32351
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792 XVI: 32196

13. **πολεμον]** (30/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ X: 32329 XI: 30177 30250 32048 XII: 31872 XIII: 30792 31780 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 XV: 32201 XVI: 30522 32196 32847

- μολεμον: X: 30093
- ο: IV: 20001
- πολεμ[?]ν: XI: 30091
- *either missing or lacuna*: III: 10047 V: 20002 X: 32351 XI: 31006 31854 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 31773 32432 XV: 32057 32919

14. **ποιησαι]** (41/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30250 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

- θελει: IV: 20001
- ποιησε: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: X: 32351

15. **μηνας]** (44/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31854 32048 XII: 31872 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

16. **τεσσαρακοντα]** (19/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ X: 30093 32329 XI: 31006 XIV: 30201 32432 XV: 32057 32919 XVI: 32196

    - β: XVI: 30522
    - κβ: XIV: 30808
    - μβ: III: 10047 XIII: 32019 XIV: 30035 31732 31773 XVI: 32847
    - τεσσαρακονταδυο: →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ X: 32351 XI: 32048 XII: 31872 XV: 32201
    - τεσσερακοντα: IV: 20001 V: 20002 XI: 30091 30177 30250 31854 XII: 32855 XIII: 30792 XIV: 31637
    - τεσσερακονταδυο: XIII: 31780 XIV: 30254

17. **δυο]** (24/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.5}}$ →**B**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ IV: 20001 X: 32329 XI: 30091 30177 30250 31006 XIII: 30792 XIV: 30201 31637 32432 XV: 32057 32919 XVI: 32196

    - και δυο: V: 20002 X: 30093 XI: 31854 XII: 32855
    - *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.5}}$ ‖ III: 10047 X: 32351 XI: 32048 XII: 31872 XIII: 31780 32019 XIV: 30035 30254 30808 31732 31773 XV: 32201 XVI: 30522 32847

Verse 13:6

Byz[RP]: και[1] ηνοιξεν[2] το[3] στομα[4] αυτου[5] εις[6] βλασφημιαν[7] προς[8] τον[9] θεον[10] βλασφημησαι[11] το[12] ονομα[13] αυτου[14] και[15] την[16] σκηνην[17] αυτου[18] τους[19] εν[20] τω[21] ουρανω[22] σκηνουντας[23]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	X: 32329 XIV: 30498 31637 32432 XVII: 32681
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[11]	4	Corr.: 20001^{C}? 30177^{C}? 30452^{C}? 32351^{C}?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[12]	**41**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

[11] These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[12] The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
ηνοιξεν	III
το	III
στομα	III
αυτου	III
εις	IV
βλασφημιαν	X
προς	III
τον	III
θεον	III
βλασφημησαι	III
το	III
ονομα	III
αυτου	III
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
την	III
σκηνην	III
αυτου	III
τους	IV
εν	III
τω	III
ουρανω	IV
σκηνουντας	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 15 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**$_{rev.13.6}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): X: 30093

- →A$_{rev.13.6}$ **group**, attesting to και ηνοιξε το στομα αυτου εις βλασφημιαν προς τον θεον βλασφημησαι το ονομα αυτου και την σκηνην αυτου τους εν τω ουρανω σκηνουντας (10): XI: 30325 30506 32723 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30469 XIV: 30035 30808 XVI: 30522
- →B$_{rev.13.6}$ **group**, attesting to και ηνοιξε το στομα αυτου εις βλασφημιας προς τον θεον βλασφημησαι το ονομα αυτου και την σκηνην αυτου τους εν τω ουρανω σκηνουντας (2): XI: 31828 31888
- →C$_{rev.13.6}$ **group**, attesting to και ηνοιξε το στομα αυτου εις βλασφημιαν προς τον θεον βλασφημησαι το ονομα αυτου και την σκηνην αυτου και τους εν τω ουρανω σκηνουντας (2): XIV: 30254 31732

Apparatus

1. **και]** (41/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847
2. **ηνοιξεν]** (11/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 32351 XI: 30177 31854 32048 XII: 30452 XIII: 31780 XIV: 31773 XV: 32919
   - ηνοιξε: →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 31006 31849 32138 XII: 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 32196
   - οινοιξεν: XVI: 32847
3. **το]** (37/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30250 31006 31854 32048 32138 XII: 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847
   - *either missing or lacuna*: XI: 30177 31849 XII: 30452 XIII: 31780

4. **στομα]** (40/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

   - τομα: XIII: 32019

5. **αυτου]** (41/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

6. **εις]** (39/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196

   - ως: XVI: 32847
   - *either missing or lacuna*: III: 10047

7. **βλασφημιαν]** (27/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 30177 31849 32048 32138 XIII: 30792 31780 XIV: 30201 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32847

   - βλασφημησαι: III: 10047
   - βλασφημιας: →**B**$_{rev.13.6}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31854 XII: 30452 32855 XIII: 32019 XIV: 31773 XV: 32201 XVI: 32196

8. **προς]** (41/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

9. **τον]** (41/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

10. **θεον]** (41/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.6}}$ →**A**$_{\text{rev.13.6}}$ →**B**$_{\text{rev.13.6}}$ →**C**$_{\text{rev.13.6}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

11. **βλασφημησαι]** (37/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.6}}$ →**A**$_{\text{rev.13.6}}$ →**B**$_{\text{rev.13.6}}$ →**C**$_{\text{rev.13.6}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32919

    - βλασφημεισαι: XVI: 32847
    - βλασφημισαι: XV: 32672
    - και: XVI: 32196
    - *either missing or lacuna*: XIII: 31780

12. **το]** (38/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.6}}$ →**A**$_{\text{rev.13.6}}$ →**B**$_{\text{rev.13.6}}$ →**C**$_{\text{rev.13.6}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32847

    - βλασφησαι το: XIII: 31780 XVI: 32196
    - *either missing or lacuna*: IV: 20001

13. **ονομα]** (40/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.6}}$ →**A**$_{\text{rev.13.6}}$ →**B**$_{\text{rev.13.6}}$ →**C**$_{\text{rev.13.6}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - *either missing or lacuna*: IV: 20001

14. **αυτου]** (40/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.6}}$ →**A**$_{\text{rev.13.6}}$ →**B**$_{\text{rev.13.6}}$ →**C**$_{\text{rev.13.6}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - αυτον: IV: 20001

15. **και]** (40/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - κ[?]: III: 10047

16. **την]** (41/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

17. **σκηνην]** (39/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32138 XII: 30452 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - σκην[?]: XII: 32855
    - σκιαν: XI: 32048

18. **αυτου]** (41/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

19. **τους]** (30/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 31780 XIV: 30201 XV: 32672 XVI: 32196 32847

    - και τους: →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ XIII: 30792 32019 XIV: 31773 XV: 32028 32057 32201 32919
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 31854

20. **εν]** (41/41) →**unanimous**$_{rev.13.6}$ →**A**$_{rev.13.6}$ →**B**$_{rev.13.6}$ →**C**$_{rev.13.6}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847

21. **τω]** (32/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.6}}$ →**A**$_{\text{rev.13.6}}$ →**B**$_{\text{rev.13.6}}$ →**C**$_{\text{rev.13.6}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 31849 31854 32048 XII: 30452 32855 XIII: 31780 32019 XIV: 30201 XV: 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

- τωι: XI: 30091 30177 30250 32138 XIV: 31773 XV: 32201
- *either missing or lacuna*: XI: 31006 XIII: 30792 XV: 32028

22. **ουρανω]** (36/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.6}}$ →**A**$_{\text{rev.13.6}}$ →**B**$_{\text{rev.13.6}}$ →**C**$_{\text{rev.13.6}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30177 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30201 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

- ουνωι: XI: 30091 XIV: 31773 XV: 32201
- ουρα[?]ω: III: 10047
- ουρανωι: XI: 30250

23. **σκηνουντας]** (31/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.6}}$ →**A**$_{\text{rev.13.6}}$ →**B**$_{\text{rev.13.6}}$ →**C**$_{\text{rev.13.6}}$ ‖ V: 20002 XI: 30091 30177 30250 31006 31849 31854 32048 32138 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 XIV: 31773 XV: 32201 32919

- κατοικουντας: XIV: 30201 XV: 32057
- κουτ σκηνουντας: XVI: 32196
- οικουντας: XIII: 32019 XV: 32028 32672
- σκηνουντες: IV: 20001
- σκινουντας: X: 32351
- σκυνουντας: XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: III: 10047

Verse 13:7

Byz[RP]: και[1] εδοθη[2] αυτω[3] ποιησαι[4] πολεμον[5] μετα[6] των[7] αγιων[8] και[9] νικησαι[10] αυτους[11] και[12] εδοθη[13] αυτω[14] εξουσια[15] επι[16] πασαν[17] φυλην[18] και[19] λαον[20] και[21] γλωσσαν[22] και[23] εθνος[24]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	XI: 31006 31828 31854 32723 XII: 31872 XIII: 32019
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[13]	3	Corr.: 20001^C? 30452^C? 31732^C?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[14]	**40**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

[13] These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[14] The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εδοθη	IV
αυτω	IV
ποιησαι	IV
πολεμον	IV
μετα	IV
των	IV
αγιων	IV
και	IV
νικησαι	IV
αυτους	IV
και	III
εδοθη	III
αυτω	III
εξουσια	III
επι	IV
πασαν	IV
φυλην	III
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
λαον	IV
και	III
γλωσσαν	III
και	III
εθνος	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 22 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (18) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous$_{\text{rev.13.7}}$ group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ **(11)**: X: 32351 XI: 30177 30325 31849 32048 XII: 30452 30620 XIV: 30498 30808 XVI: 30522 XVII: 32681
- **→A$_{\text{rev.13.7}}$ group**, attesting to και εδοθη αυτω εξουσια επι πασαν φυλην και λαον και γλωσσαν και εθνος (3): V: 20002 XII: 32855 XIV: 30254

- →B$_{rev.13.7}$ **group**, attesting to και εδωθη αυτω ποιησαι πολεμον μετα των αγιων και νικησαι αυτους και εδωθη αυτω εξουσια επι πασαν φυλην και λαον και γλωσσαν και εθνος (2): X: 32329 XIII: 31780
- →C$_{rev.13.7}$ **group**, attesting to και εδοθη αυτω εξουσια ποιησαι πολεμον μετα των αγιων και νικησαι αυτους και εδοθη αυτω εξουσια επι πασαν φυλην και λαον και γλωσσαν και εθνος (2): X: 30093 XIV: 30201
- →D$_{rev.13.7}$ **group**, attesting to και εδοθη αυτωι εξουσια επι πασαν φυλην και γλωσσαν και εθνος (2): XIV: 31773 XV: 32201
- →E$_{rev.13.7}$ **group**, attesting to και εδοθη αυτω πολεμον ποιησαι μετα των αγιων και νικησαι αυτους και εδοθη αυτω εξουσια επι πασαν φυλην και λαον και γλωσσαν και εθνος (2): XI: 31888 XIII: 30141

Apparatus

1. **και]** (32/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →**B**$_{rev.13.7}$ →**C**$_{rev.13.7}$ →**E**$_{rev.13.7}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32672 XVI: 32196 32847
    - *either missing or lacuna*: →**A**$_{rev.13.7}$ →**D**$_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 XV: 32057 32919
2. **εδοθη]** (27/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →**C**$_{rev.13.7}$ →**E**$_{rev.13.7}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) XVI: 32196
    - εδωθη: →**B**$_{rev.13.7}$ ‖ XIII: 30792 XV: 32672 XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: →**A**$_{rev.13.7}$ →**D**$_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 XV: 32057 32919

3. **αυτω]** (29/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.7}}$ →**B**$_{\text{rev.13.7}}$ →**C**$_{\text{rev.13.7}}$ →**E**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ IV: 20001 XI: 30506 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32672 XVI: 32196 32847

   - αυτωι: XI: 30091 30250 32138
   - *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.7}}$ →**D**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ III: 10047 XV: 32057 32919

4. **ποιησαι]** (23/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.7}}$ →**B**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30506 32138 XIII: 30469 XIV: 30035 31637 31732 XVI: 32196 32847

   - εξουσια επι: XV: 32028(1&2&1&2)
   - εξουσια ποιησαι: →**C**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ XIV: 32432 XV: 32672
   - πολεμον ποιησαι: →**E**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ XI: 30250 XIII: 30792
   - *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.7}}$ →**D**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ III: 10047 XV: 32057 32919

5. **πολεμον]** (27/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.7}}$ →**B**$_{\text{rev.13.7}}$ →**C**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30506 32138 XIII: 30469 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32672 XVI: 32196 32847

   - πασαν: XV: 32028(1&2&1&2)
   - *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.7}}$ →**D**$_{\text{rev.13.7}}$ →**E**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ III: 10047 XI: 30250 XIII: 30792 XV: 32057 32919

6. **μετα]** (30/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.7}}$ →**B**$_{\text{rev.13.7}}$ →**C**$_{\text{rev.13.7}}$ →**E**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32672 XVI: 32196 32847

   - κατα: XIII: 30469
   - φυλην: XV: 32028(1&2&1&2)
   - *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.7}}$ →**D**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ III: 10047 XV: 32057 32919

7. **των]** (30/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.7}}$ →**B**$_{\text{rev.13.7}}$ →**C**$_{\text{rev.13.7}}$ →**E**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32672 XVI: 32196

- και: XV: 32028(1&2&1&2)
- τον: XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: →$A_{rev.13.7}$ →$D_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 XV: 32057 32919

8. **αγιων]** (31/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →$B_{rev.13.7}$ →$C_{rev.13.7}$ →$E_{rev.13.7}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32672 XVI: 32196 32847

    - γλωσσαν: XV: 32028(1&2&1&2)
    - *either missing or lacuna*: →$A_{rev.13.7}$ →$D_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 XV: 32057 32919

9. **και]** (32/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →$B_{rev.13.7}$ →$C_{rev.13.7}$ →$E_{rev.13.7}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32672 XVI: 32196 32847

    - *either missing or lacuna*: →$A_{rev.13.7}$ →$D_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 XV: 32057 32919

10. **νικησαι]** (30/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →$B_{rev.13.7}$ →$C_{rev.13.7}$ →$E_{rev.13.7}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31732 32432 XV: 32672 XVI: 32196 32847

    - εθνος: XV: 32028(1&2&1&2)
    - νινικησαι: XIV: 31637
    - *either missing or lacuna*: →$A_{rev.13.7}$ →$D_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 XV: 32057 32919

11. **αυτους]** (31/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →$B_{rev.13.7}$ →$C_{rev.13.7}$ →$E_{rev.13.7}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32672 XVI: 32196 32847

    - και λαον: XV: 32028(1&2&1&2)
    - *either missing or lacuna*: →$A_{rev.13.7}$ →$D_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 XV: 32057 32919

12. **καὶ]** (40/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.7}}$ →**A**$_{\text{rev.13.7}}$ →**B**$_{\text{rev.13.7}}$ →**C**$_{\text{rev.13.7}}$ →**D**$_{\text{rev.13.7}}$ →**E**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

13. **εδοθη]** (34/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.7}}$ →**A**$_{\text{rev.13.7}}$ →**C**$_{\text{rev.13.7}}$ →**D**$_{\text{rev.13.7}}$ →**E**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32057 XVI: 32196

    - εδωθη: →**B**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ XIII: 30792 XV: 32672 32919 XVI: 32847

14. **αυτω]** (36/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.7}}$ →**A**$_{\text{rev.13.7}}$ →**B**$_{\text{rev.13.7}}$ →**C**$_{\text{rev.13.7}}$ →**E**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - αυτωι: →**D**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ XI: 30091 30250

15. **εξουσια]** (36/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.7}}$ →**A**$_{\text{rev.13.7}}$ →**B**$_{\text{rev.13.7}}$ →**C**$_{\text{rev.13.7}}$ →**D**$_{\text{rev.13.7}}$ →**E**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ III: 10047 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32057 32672 XVI: 32196

    - εεεξουσιαν: XIII: 30792
    - εξουσιαν: IV: 20001 XV: 32919 XVI: 32847

16. **επι]** (38/40) →**unanimous**$_{\text{rev.13.7}}$ →**A**$_{\text{rev.13.7}}$ →**B**$_{\text{rev.13.7}}$ →**C**$_{\text{rev.13.7}}$ →**D**$_{\text{rev.13.7}}$ →**E**$_{\text{rev.13.7}}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - επ: XI: 30506
    - επ[?]: III: 10047

17. **πασαν]** (39/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →**A**$_{rev.13.7}$ →**B**$_{rev.13.7}$ →**C**$_{rev.13.7}$ →**D**$_{rev.13.7}$ →**E**$_{rev.13.7}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - [?]αν: III: 10047

18. **φυλην]** (39/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →**A**$_{rev.13.7}$ →**B**$_{rev.13.7}$ →**C**$_{rev.13.7}$ →**D**$_{rev.13.7}$ →**E**$_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32057 32672 32919 XVI: 32847

    - φηλην: XVI: 32196

19. **και]** (30/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →**A**$_{rev.13.7}$ →**B**$_{rev.13.7}$ →**C**$_{rev.13.7}$ →**E**$_{rev.13.7}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 32432 XV: 32672 XVI: 32196

    - και γλωσσαν και: XV: 32028(1&2&1&2)
    - και λαον και: XIV: 31732 XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: →**D**$_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 XIV: 30035 31637 XV: 32057 32919

20. **λαον]** (30/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →**A**$_{rev.13.7}$ →**B**$_{rev.13.7}$ →**C**$_{rev.13.7}$ →**E**$_{rev.13.7}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 XIV: 32432 XV: 32672 XVI: 32196 32847

    - εθνος: XIV: 31732 XV: 32028(1&2&1&2)
    - λαων: XIII: 30792
    - *either missing or lacuna*: →**D**$_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 XIV: 30035 31637 XV: 32057 32919

21. **και]** (38/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →**A**$_{rev.13.7}$ →**B**$_{rev.13.7}$ →**C**$_{rev.13.7}$ →**D**$_{rev.13.7}$ →**E**$_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 31732 XV: 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

- *either missing or lacuna*: XIV: 32432 XV: 32028(1&2&1&2)

22. **γλωσσαν]** (37/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →**A**$_{rev.13.7}$ →**B**$_{rev.13.7}$ →**C**$_{rev.13.7}$ →**D**$_{rev.13.7}$ →**E**$_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 XIV: 30035 31637 31732 XV: 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - εθνους: XIII: 30792
    - *either missing or lacuna*: XIV: 32432 XV: 32028(1&2&1&2)

23. **και]** (39/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →**A**$_{rev.13.7}$ →**B**$_{rev.13.7}$ →**C**$_{rev.13.7}$ →**D**$_{rev.13.7}$ →**E**$_{rev.13.7}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 30792 XIV: 30035 31637 32432 XV: 32028(1&2&1&2) 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - *either missing or lacuna*: XIV: 31732

24. **εθνος]** (35/40) →**unanimous**$_{rev.13.7}$ →**A**$_{rev.13.7}$ →**B**$_{rev.13.7}$ →**C**$_{rev.13.7}$ →**D**$_{rev.13.7}$ →**E**$_{rev.13.7}$ ‖ IV: 20001 XI: 30091 30250 30506 32138 XIII: 30469 XIV: 30035 31637 32432 XV: 32057 32672 32919 XVI: 32847

    - [?]: III: 10047
    - γλωσσων: XIII: 30792
    - εθνη: XVI: 32196
    - λαον: XV: 32028(1&2&1&2)
    - *either missing or lacuna*: XIV: 31732

Verse 13:8

Byz[RP]: και[1] προσκυνησουσιν[2] αυτω[3] παντες[4] οι[5] κατοικουντες[6] επι[7] της[8] γης[9] ων[10] ου[11] γεγραπται[12] το[13] ονομα[14] εν[15] τω[16] βιβλιω[17] της[18] ζωης[19] του[20] αρνιου[21] του[22] εσφαγμενου[23] απο[24] καταβολης[25] κοσμου[26]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	X: 32351 XI: 30091 30177 30325 32048 32138 XIV: 30035 30254 XV: 32057 XVI: 32847
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[15]	5	Corr.: 20001^{C}? 30506^{C}? 30522^{C}? 31006^{C}? 32329^{C}?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[16]	**36**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

[15]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[16]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
προσκυνησουσιν	III
αυτω	IV
παντες	IV
οι	III
κατοικουντες	III
επι	III
της	IV
γης	IV
ων	III
ου	III
γεγραπται	III
το	V
ονομα	V
εν	X
τω	V
βιβλιω	V
της	IV
ζωης	IV

Reading	Earliest attestation (century)
του	IV
αρνιου	IV
του	IV
εσφαγμενου	IV
απο	IV
καταβολης	IV
κοσμου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 15 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (21) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**$_{\text{rev.13.8}}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (3): XI: 32723 XIII: 30469 XIV: 31637

- →A$_{rev.13.8}$ **group**, attesting to και προσκυνησουσιν αυτον παντες οι κατοικουντες επι της γης ων ου γεγραπται το ονομα εν τω βιβλιω της ζωης του αρνιου του εσφαγμενου απο καταβολης κοσμου (5): XI: 30250 31888 XII: 30452 XIV: 30201 XV: 32201
- →B$_{rev.13.8}$ **group**, attesting to και προσκυνησουσιν αυτον παντες οι κατοικουντες επι της γης ων ουτε γεγραπται το ονομα εν τω βιβλιω της ζωης του αρνιου του εσφαγμενου απο καταβολης κοσμου (5): XI: 31849 XII: 30620 XIII: 30141 31780 XIV: 30498
- →C$_{rev.13.8}$ **group**, attesting to και προσκυνησουσιν αυτω παντες οι κατοικουντες επι της γης ων ου γεγραπται τα ονοματα εν τω βιβλιω της ζωης του αρνιου του εσφαγμενου απο καταβολης κοσμου (2): XIV: 31732 XVII: 32681

Apparatus

1. **και]** (35/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - [?]αι: III: 10047

2. **προσκυνησουσιν]** (34/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 XIII: 30792 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - προσκηνησουσιν: XIII: 32019
    - προσκυνησουσι: XII: 32855

3. **αυτω]** (16/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 XI: 31006 31854 XII: 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 32432 XV: 32028 32919 XVI: 32196

- [?]: III: 10047
- αυτον: →A$_{rev.13.8}$ →B$_{rev.13.8}$ ‖ V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31828 XII: 31872 XV: 32672 XVI: 30522
- αυτωι: XIV: 31773

4. **παντες]** (35/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

   - [?]ες: III: 10047

5. **οι]** (36/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

6. **κατοικουντες]** (35/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 XVI: 30522 32196

   - κατοικουντεστ: XV: 32919

7. **επι]** (34/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

   - *either missing or lacuna*: X: 30093 XII: 31872

8. **της]** (33/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

   - [?]: III: 10047
   - την: X: 30093 XII: 31872

9. **γης]** (33/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.8}}$ →**A**$_{\text{rev.13.8}}$ →**B**$_{\text{rev.13.8}}$ →**C**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

   - [?]ης: III: 10047
   - γην: X: 30093 XII: 31872

10. **ων]** (31/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.8}}$ →**A**$_{\text{rev.13.8}}$ →**B**$_{\text{rev.13.8}}$ →**C**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 32329 XI: 30506 31006 XII: 31872 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - ου: X: 30093 XI: 31828 31854 XII: 32855
    - ουαι: V: 20002

11. **ου]** (25/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.8}}$ →**A**$_{\text{rev.13.8}}$ →**C**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ III: 10047 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32196

    - ουτε: →**B**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ XII: 31872 XIII: 30792 XIV: 30808 XVI: 30522
    - *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20002

12. **γεγραπται]** (35/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.8}}$ →**A**$_{\text{rev.13.8}}$ →**B**$_{\text{rev.13.8}}$ →**C**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - γεγραπτετε: XIII: 30792

13. **το]** (27/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.8}}$ →**A**$_{\text{rev.13.8}}$ →**B**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ V: 20002 X: 30093 XI: 30506 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 XIV: 30808 31773 XV: 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - τα: →**C**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 32329 XI: 31006 XIII: 32019 XIV: 32432 XV: 32028

14. **ονομα]** (27/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.8}}$ →**A**$_{\text{rev.13.8}}$ →**B**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ V: 20002 X: 30093 XI: 30506 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 XIV: 30808 31773 XV: 32672 32919 XVI: 30522 32196

- [?]α: III: 10047
- ονοματα: →C$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 X: 32329 XI: 31006 XIII: 32019 XIV: 32432 XV: 32028

15. **εν]** (27/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ X: 30093 XI: 30506 XII: 31872 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - αυτου εν: V: 20002 XI: 31828 31854 XII: 32855
    - αυτων εν: III: 10047 IV: 20001 X: 32329 XI: 31006 XIV: 32432

16. **τω]** (29/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31828 XII: 31872 32855 XIII: 30792 XIV: 30808 32432 XV: 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - τη: III: 10047 XV: 32028
    - τωι: XI: 31006 XIV: 31773
    - *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 31854 XIII: 32019

17. **βιβλιω]** (26/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ V: 20002 X: 30093 32329 XI: 31828 XII: 31872 32855 XIII: 30792 XIV: 30808 32432 XV: 32672 XVI: 32196

    - [?]: III: 10047
    - βιβλιον: XI: 30506
    - βιβλιωι: XIV: 31773
    - βιβλω: IV: 20001 XI: 31854 XIII: 32019 XV: 32028 32919 XVI: 30522
    - βιλιωι: XI: 31006

18. **της]** (34/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - [?]: III: 10047
    - *either missing or lacuna*: XIII: 32019

19. **ζωης]** (35/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - *either missing or lacuna*: III: 10047

20. **του]** (35/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - *either missing or lacuna*: III: 10047

21. **αρνιου]** (35/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - *either missing or lacuna*: III: 10047

22. **του]** (33/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 XVI: 30522 32196

    - τα: X: 32329
    - του του: XV: 32919
    - *either missing or lacuna*: III: 10047

23. **εσφαγμενου]** (32/36) →**unanimous**$_{rev.13.8}$ →**A**$_{rev.13.8}$ →**B**$_{rev.13.8}$ →**C**$_{rev.13.8}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 31773 32432 XV: 32028 32919 XVI: 30522

    - εσφαγισμενου: XVI: 32196
    - εσφραγισμενου: XIV: 30808 XV: 32672
    - *either missing or lacuna*: III: 10047

24. **απο]** (35/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.8}}$ →**A**$_{\text{rev.13.8}}$ →**B**$_{\text{rev.13.8}}$ →**C**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - *either missing or lacuna*: III: 10047

25. **καταβολης]** (35/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.8}}$ →**A**$_{\text{rev.13.8}}$ →**B**$_{\text{rev.13.8}}$ →**C**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - *either missing or lacuna*: III: 10047

26. **κοσμου]** (35/36) →**unanimous**$_{\text{rev.13.8}}$ →**A**$_{\text{rev.13.8}}$ →**B**$_{\text{rev.13.8}}$ →**C**$_{\text{rev.13.8}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 XII: 31872 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30808 31773 32432 XV: 32028 32672 32919 XVI: 30522 32196

    - *either missing or lacuna*: III: 10047

Verse 13:9

Byz[RP]: ει[1] τις[2] εχει[3] ους[4] ακουσατω[5]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XVI: 32196
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	2	III: 10047 IV: 10115

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[17]	1	Corr.: 32329[C]?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[18]	**44**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

[17] These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[18] The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ει	IV
τις	IV
εχει	IV
ους	IV
ακουσατω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 42 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**$_{\text{rev.13.9}}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (40): IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32351 XI: 30091 30177 30250 30325 30506 31006 31828 31849 31854 31888 32048 32723 XII: 30452 30620 31872 32855 XIII: 30141 30469 31780 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31637 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32847 XVII: 32681

- →**A**$_{\text{rev.13.9}}$ **group**, attesting to η τις εχει ους ακουσατω (2): XI: 32138 XIII: 30792

Apparatus

1. **ει]** (41/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.9}}$ ‖ XIII: 32019
   - η: →**A**$_{\text{rev.13.9}}$
   - *either missing or lacuna*: X: 32329
2. **τις]** (43/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.9}}$ →**A**$_{\text{rev.13.9}}$ ‖ XIII: 32019
   - οτι: X: 32329
3. **εχει]** (43/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.9}}$ →**A**$_{\text{rev.13.9}}$ ‖ X: 32329
   - ε[?]ει: XIII: 32019
4. **ους]** (44/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.9}}$ →**A**$_{\text{rev.13.9}}$ ‖ X: 32329 XIII: 32019
5. **ακουσατω]** (44/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.9}}$ →**A**$_{\text{rev.13.9}}$ ‖ X: 32329 XIII: 32019

Verse 13:10

Byz[RP]: ει[1] τις[2] εχει[3] αιχμαλωσιαν[4] υπαγει[5] ει[6] τις[7] εν[8] μαχαιρα[9] αποκτενει[10] δει[11] αυτον[12] εν[13] μαχαιρα[14] αποκτανθηναι[15] ωδε[16] εστιν[17] η[18] υπομονη[19] και[20] η[21] πιστις[22] των[23] αγιων[24]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	4	XI: 30250 XII: 30452 XIV: 30201 31732
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[19]	4	Corr.: 30093c? 30177c? 32196c? 32432c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[20]	**42**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts*.

[19]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[20]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (4) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ει	IV
τις	IV
εχει	XI
αιχμαλωσιαν	X
υπαγει	IV
ει	III
τις	III
εν	III
μαχαιρα	IV
αποκτενει	*Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts*
δει	IV
αυτον	III
εν	III
μαχαιρα	IV
αποκτανθηναι	IV
ωδε	III
εστιν	III
η	III

Reading	Earliest attestation (century)
υπομονη	III
και	IV
η	V
πιστις	IV
των	III
αγιων	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 9 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (33) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous$_{\text{rev.13.10}}$ group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (0): None.
- **→A$_{\text{rev.13.10}}$ group**, attesting to ει τις εχει αιχμαλωσιαν υπαγει ει τις εν μαχαιρα δει αυτον αποκτανθηναι ωδε εστιν η υπομονη και η πιστις των αγιων (6): XI: 30325 31849 32138 XII: 31872 XIII: 30469 31780

- **→B$_{rev.13.10}$ group**, attesting to ει τις εχει αιχμαλωσιαν υπαγει ει τις εν μαχαιρα ἀποκτενεῖ δει αυτον εν μαχαιρα αποκτανθηναι ωδε εστιν η υπομονη και η πιστις των αγιων (3): XI: 32723 XII: 30620 XIV: 31637

Apparatus

1. **ει]** (39/42) →A$_{rev.13.10}$ →B$_{rev.13.10}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 32847 XVII: 32681
    - [?]: III: 10047
    - η: XIII: 30792
    - *either missing or lacuna*: XVI: 30522
2. **τις]** (41/42) →A$_{rev.13.10}$ →B$_{rev.13.10}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681
    - [?]ς: III: 10047
3. **εχει]** (20/42) →A$_{rev.13.10}$ →B$_{rev.13.10}$ ‖ XI: 30091 30177 30506 32048 XIII: 30141 30792 XIV: 30035 30498 30808 XVI: 30522 32847
    - [?]: III: 10047
    - εις: V: 20002 X: 32351 XI: 31828 31854 31888
    - *either missing or lacuna*: IV: 20001 X: 30093 32329 XI: 31006 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 30254 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 32196 XVII: 32681
4. **αιχμαλωσιαν]** (24/42) →A$_{rev.13.10}$ →B$_{rev.13.10}$ ‖ X: 30093 XI: 30091 30177 30506 32048 XIII: 30141 30792 XIV: 30035 30498 30808 32432 XV: 32028 XVI: 30522 32847 XVII: 32681

- [?] [?]παγει: III: 10047
- αιχμαλωσιαν απαγει: XI: 31854
- αιχμαλωσιαν απαγει εις αιχμαλωσιαν: X: 32351 XI: 31828 31888
- αιχμαλωσιαν εις αιχμαλωσιαν: V: 20002
- αιχμαλωτησει εις αιχμαλωσιαν: XIII: 32019
- εις αιχμαλωσιαν: IV: 20001 X: 32329 XI: 31006 XII: 32855 XIV: 30254 31773 XV: 32057 32201 32672 32919
- εχμαλωσιαν: XVI: 32196

5. **υπαγει]** (38/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

   - συναγει: XV: 32028
   - υπαγη: XVI: 32847
   - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 31854

6. **ει]** (41/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - η: XIII: 30792

7. **τις]** (42/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

8. **εν]** (40/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - *either missing or lacuna*: V: 20002 XV: 32057

9. **μαχαιρα]** (37/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ IV: 20001 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - [?]αιρη: III: 10047
   - μαχαιραι: XIV: 31773
   - μαχαιρη: X: 32351 XI: 31888
   - *either missing or lacuna*: V: 20002

10. **αποκτενει]** (0/42) None

   - αποκτένει: X: 32351
   - αποκτεινει: IV: 20001
   - αποκτενεῖ: X: 32329
   - ἀποκτένει: XI: 30506
   - ἀποκτέννει: XI: 31888
   - ἀποκτανεῖ: XV: 32028
   - ἀποκταίνει: XIV: 32432
   - ἀποκτείνῃ: XVII: 32681
   - ἀποκτενεῖ: →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ X: 30093 XI: 31828 XIII: 32019 XIV: 30035 30254 31773 XV: 32057 32201 32919
   - ἀποκτέννει: XI: 31006 31854
   - ἀποκτένννει: XII: 32855
   - ἀπὸκτενεῖ: XVI: 32196
   - *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 XI: 30091 30177 32048 XIII: 30141 30792 XIV: 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32847

11. **δει]** (35/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ IV: 20001 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 XVII: 32681

   - α[?] δει: III: 10047
   - δι: XVI: 32196 32847
   - εν μαχαιρη αποκτανθηναι: V: 20002
   - εν μαχαιρη δει: X: 30093

- *either missing or lacuna*: XI: 31828 32048

12. **αυτον]** (40/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32847 XVII: 32681

    - αυτων: XVI: 32196
    - *either missing or lacuna*: XI: 31828

13. **εν]** (24/42) →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30506 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 30035 30254 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 32196

    - *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ X: 30093 XI: 30091 30177 32048 XIII: 30141 30792 XIV: 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32847 XVII: 32681

14. **μαχαιρα]** (19/42) →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ IV: 20001 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 30254 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 32196

    - [?]ινα: XIV: 30035
    - μαχαιραι: XIV: 31773
    - μαχαιρη: III: 10047 V: 20002 X: 32351
    - *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ X: 30093 XI: 30091 30177 32048 XIII: 30141 30792 XIV: 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32847 XVII: 32681

15. **αποκτανθηναι]** (35/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30506 31006 31828 31854 32048 XIII: 30141 30792 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - αποκτ[?]ναι: III: 10047
    - ἀποκτανθῆναι: X: 30093 XI: 30091 31888 XII: 32855 XIII: 32019 XV: 32201

16. **ωδε]** (42/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

17. **εστιν]** (41/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - *either missing or lacuna*: XIII: 30792

18. **η]** (41/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - *either missing or lacuna*: XV: 32919

19. **υπομονη]** (41/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - *either missing or lacuna*: XIII: 32019

20. **και]** (38/42) →**A**$_{\text{rev.13.10}}$ →**B**$_{\text{rev.13.10}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 XIV: 30035 30254 30498 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - κα[?] [?]: III: 10047
    - πιστις και: XIII: 32019
    - των αγιων και: XIV: 30808 XV: 32672

21. **η]** (38/42) →$A_{rev.13.10}$ →$B_{rev.13.10}$ ‖ V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

- υ η: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10047 XIII: 30141 XVI: 32847

22. **πιστις]** (36/42) →$A_{rev.13.10}$ →$B_{rev.13.10}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 XIV: 30035 30254 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 XVII: 32681

- [?]στις: III: 10047
- θλιψις: XIV: 30498
- πισστις: XI: 30177
- πιστης: XVI: 32196
- υπιστις: XVI: 32847
- υπομονη: XIII: 32019

23. **των]** (40/42) →$A_{rev.13.10}$ →$B_{rev.13.10}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

- *either missing or lacuna*: XIV: 30808 XV: 32672

24. **αγιων]** (39/42) →$A_{rev.13.10}$ →$B_{rev.13.10}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 30506 31006 31828 31854 31888 32048 XII: 32855 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

- αγιων εστιν: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XIV: 30808 XV: 32672

Verse 13:11

Byz[RP]: και[1] ειδον[2] αλλο[3] θηριον[4] αναβαινον[5] εκ[6] της[7] γης[8] και[9] ειχεν[10] κερατα[11] δυο[12] ομοια[13] αρνιω[14] και[15] ελαλει[16] ως[17] δρακων[18]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	XI: 30506 XVII: 32681
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[21]	5	Corr.: 30177^C? 30452^C? 31849^C? 32138^C? 32196^C?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[22]	**44**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

[21] These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[22] The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete*, *verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
ειδον	III
αλλο	III
θηριον	IV
αναβαινον	IV
εκ	III
της	III
γης	III
και	III
ειχεν	III
κερατα	III
δυο	IV
ομοια	IV
αρνιω	III
και	III
ελαλει	IV
ως	III

Reading	Earliest attestation (century)
δρακων	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 17 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (27) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (1): IV: 20001
- →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ **group**, attesting to και ειδον αλλο θηριον ἀναβαῖνον εκ της γης και ειχε κερατα ομοια αρνιω και ελαλει ως δρακων (6): XII: 31872 XIII: 30141 30469 XIV: 30201 30498 30808
- →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ **group**, attesting to και ειδον αλλο θηριον ἀναβαῖνον εκ της γης και ειχε κερατα δυο ομοια αρνιω και ελαλει ως δρακων (4): XI: 32723 XIV: 31732 32432 XV: 32201
- →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ **group**, attesting to και ειδον αλλο θηριον ἀναβαῖνον εκ της γης και ειχεν κερατα ομοια αρνιω και ελαλει ως δρακων (3): XI: 30325 32138 XVI: 30522

- →$D_{rev.13.11}$ group, attesting to και ειδον αλλο θηριον ἀναβαῖνον εκ της γης και ειχεν κερατα δυο ομοια αρνιω και ελαλει ως δρακων (3): XI: 30250 31828 31888

Apparatus

1. **και]** (43/44) →**unanimous**$_{rev.13.11}$ →**A**$_{rev.13.11}$ →**B**$_{rev.13.11}$ →**C**$_{rev.13.11}$ →**D**$_{rev.13.11}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847
   - [?]αι: XII: 30620
2. **ειδον]** (34/44) →**unanimous**$_{rev.13.11}$ →**A**$_{rev.13.11}$ →**B**$_{rev.13.11}$ →**C**$_{rev.13.11}$ →**D**$_{rev.13.11}$ ‖ III: 10047 X: 30093 XI: 30091 31006 31849 32048 XII: 30620 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 32672 XVI: 32196
   - [?]δον: XIII: 32019
   - ιδον: V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 31854 XII: 30452 XIII: 31780 XV: 32919
   - οιδον: XVI: 32847
3. **αλλο]** (38/44) →**unanimous**$_{rev.13.11}$ →**A**$_{rev.13.11}$ →**B**$_{rev.13.11}$ →**C**$_{rev.13.11}$ →**D**$_{rev.13.11}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 31006 31854 32048 XII: 30452 32855 XIII: 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32672 32919 XVI: 32196
   - αλλον: XI: 31849 XII: 30620 XIII: 30792 XV: 32057
   - αλλω: XI: 30177
   - αλον: XVI: 32847

4. **θηριον]** (41/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31854 32048 XII: 30452 30620 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32196

   - [?]ριον: III: 10047
   - θυριων: XVI: 32847
   - τον θηριον: XI: 31849

5. **αναβαινον]** (3/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ V: 20002 X: 30093

   - [?]ναβαῖνον: XIV: 31637
   - αναβάινον: X: 32329
   - αναβα[?]νον: XIV: 30035
   - αναβαινων: III: 10047
   - αναβαῖνον: X: 32351 XII: 30452
   - ἀναβαίνον: XIII: 30792 31780 XV: 32919
   - ἀναβαίνον: XVI: 32847
   - ἀναβαίνων: XI: 32048
   - ἀναβαῖνον: →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ XI: 30091 30177 31006 31849 31854 XII: 30620 32855 XIII: 32019 XIV: 30254 31773 XV: 32028 32057
   - ἀναβαῖνοντα: XV: 32672
   - ἀναβᾶννον: XVI: 32196

6. **εκ]** (44/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 30620 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

7. **της]** (43/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

   - τη[?]: XII: 32855

8. **γης]** (43/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - [?]: XII: 32855

9. **και]** (43/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 30620 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - *either missing or lacuna*: XV: 32028

10. **ειχεν]** (23/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 31849 31854 32048 XII: 30620 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 31773 XV: 32919

    - ειχε: →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ XI: 30091 31006 XII: 30452 XIV: 30035 31637 XV: 32057 32672 XVI: 32196
    - εχον: XIV: 30254 XV: 32028
    - οιχεν: XVI: 32847

11. **κερατα]** (43/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 30620 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - δυο κερατα: X: 30093

12. **δυο]** (23/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ V: 20002 X: 32329 32351 XI: 31006 31854 XII: 30620 32855 XIII: 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 XVI: 32196

    - β: III: 10047
    - δεκαδυο: XV: 32919
    - ομοιον: XIII: 30792

- *either missing or lacuna*: →A$_{rev.13.11}$ →C$_{rev.13.11}$ ‖ X: 30093 XI: 30091 30177 31849 32048 XII: 30452 XIII: 31780 XV: 32672 XVI: 32847

13. **ομοια]** (39/44) →**unanimous**$_{rev.13.11}$ →**A**$_{rev.13.11}$ →**B**$_{rev.13.11}$ →**C**$_{rev.13.11}$ →**D**$_{rev.13.11}$ ‖ V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 30620 32855 XIII: 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32057 32672 XVI: 32196

    - αρνιον: XIII: 30792
    - αρνιου: XV: 32028
    - ομια: XVI: 32847
    - ομοι: XV: 32919
    - ομοιω: III: 10047

14. **αρνιω]** (37/44) →**unanimous**$_{rev.13.11}$ →**A**$_{rev.13.11}$ →**B**$_{rev.13.11}$ →**C**$_{rev.13.11}$ →**D**$_{rev.13.11}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32351 XI: 30177 31849 31854 32048 XII: 30452 32855 XIII: 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 XV: 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - αρνιωι: XI: 30091 31006 XIV: 31773
    - τω αρνιω: X: 32329 XII: 30620
    - *either missing or lacuna*: XIII: 30792 XV: 32028

15. **και]** (43/44) →**unanimous**$_{rev.13.11}$ →**A**$_{rev.13.11}$ →**B**$_{rev.13.11}$ →**C**$_{rev.13.11}$ →**D**$_{rev.13.11}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - [?]: XII: 32855

16. **ελαλει]** (33/44) →**unanimous**$_{rev.13.11}$ →**A**$_{rev.13.11}$ →**B**$_{rev.13.11}$ →**C**$_{rev.13.11}$ →**D**$_{rev.13.11}$ ‖ V: 20002 X: 30093 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 XIII: 31780 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057

    - [?] λαλει: XII: 32855

- ελαλη: X: 32329 32351 XII: 30620 XIII: 30792 32019 XV: 32672 32919 XVI: 32196 32847
- λαλει: III: 10047

17. **ως]** (43/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 30620 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30035 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32196

    - ος: XVI: 32847

18. **δρακων]** (43/44) →**unanimous**$_{\text{rev.13.11}}$ →**A**$_{\text{rev.13.11}}$ →**B**$_{\text{rev.13.11}}$ →**C**$_{\text{rev.13.11}}$ →**D**$_{\text{rev.13.11}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30091 30177 31006 31849 31854 32048 XII: 30452 30620 32855 XIII: 30792 31780 32019 XIV: 30254 31637 31773 XV: 32028 32057 32672 32919 XVI: 32196 32847

    - *either missing or lacuna*: XIV: 30035

Verse 13:12

Byz^{RP}: και[1] την[2] εξουσιαν[3] του[4] πρωτου[5] θηριου[6] πασαν[7] ποιει[8] ενωπιον[9] αυτου[10] και[11] εποιει[12] την[13] γην[14] και[15] τους[16] εν[17] αυτη[18] κατοικουντας[19] ινα[20] προσκυνησωσιν[21] το[22] θηριον[23] το[24] πρωτον[25] ου[26] εθεραπευθη[27] η[28] πληγη[29] του[30] θανατου[31] αυτου[32]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	X: 30093 32329 XI: 30091 31849 32138 32723 XII: 30620 XIV: 32432 XV: 32672

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[23]	3	Corr.: 30035[c]? 30254[c]? 30452[c]?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[24]	**37**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

[23]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[24]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
την	III
εξουσιαν	III
του	III
πρωτου	III
θηριου	III
πασαν	III
ποιει	III
ενωπιον	III
αυτου	III
και	III
εποιει	X
την	III
γην	IV
και	III
τους	III
εν	III
αυτη	III

Reading	Earliest attestation (century)
κατοικουντας	IV
ινα	III
προσκυνησωσιν	XI
το	III
θηριον	IV
το	III
πρωτον	III
ου	III
εθεραπευθη	III
η	III
πληγη	III
του	III
θανατου	III
αυτου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 15 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (22) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous$_{\text{rev.13.12}}$ group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (2): XI: 32048 XIII: 31780
- **→A$_{\text{rev.13.12}}$ group**, attesting to και την εξουσιαν του πρωτου θηριου πασαν ποιει ενωπιον αυτου και εποιει την γην και τους εν αυτη κατοικουντας ινα προσκυνησωσι το θηριον το πρωτον ου εθεραπευθη η πληγη του θανατου αυτου (7): XI: 30177 30325 30506 XII: 30452 31872 XIV: 30201 31637
- **→B$_{\text{rev.13.12}}$ group**, attesting to και την εξουσιαν του πρωτου θηριου πασαν ποιει ενωπιον αυτου και ποιει την γην και τους εν αυτη κατοικουντας ινα προσκυνησωσι το θηριον το πρωτον ου εθεραπευθη η πληγη του θανατου αυτου (4): XV: 32028 32057 32201 32919
- **→C$_{\text{rev.13.12}}$ group**, attesting to και την εξουσιαν του πρωτου θηριου πασαν ποιει ενωπιον αυτου και εποιει την γην και τους εν αυτη κατοικουντας ινα προσκυνησουσι το θηριον το πρωτον ου εθεραπευθη η πληγη του θανατου αυτου (2): X: 32351 XIII: 30469

Apparatus

1. **και]** (37/37) **→unanimous$_{\text{rev.13.12}}$ →A$_{\text{rev.13.12}}$ →B$_{\text{rev.13.12}}$ →C$_{\text{rev.13.12}}$** ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

2. **τηv]** (37/37) →**unanimous**$_{rev.13.12}$ →**A**$_{rev.13.12}$ →**B**$_{rev.13.12}$ →**C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

3. **εξουσιαv]** (37/37) →**unanimous**$_{rev.13.12}$ →**A**$_{rev.13.12}$ →**B**$_{rev.13.12}$ →**C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

4. **του]** (36/37) →**unanimous**$_{rev.13.12}$ →**A**$_{rev.13.12}$ →**B**$_{rev.13.12}$ →**C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - τ[?] [?] του: XII: 32855

5. **πρωτου]** (35/37) →**unanimous**$_{rev.13.12}$ →**A**$_{rev.13.12}$ →**B**$_{rev.13.12}$ →**C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

   - προτου: XVI: 32847
   - *either missing or lacuna*: XII: 32855

6. **θηριου]** (36/37) →**unanimous**$_{rev.13.12}$ →**A**$_{rev.13.12}$ →**B**$_{rev.13.12}$ →**C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

   - θυριου: XVI: 32847

7. **πασαv]** (35/37) →**unanimous**$_{rev.13.12}$ →**A**$_{rev.13.12}$ →**B**$_{rev.13.12}$ →**C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - παvτα: XI: 31006

- πας: XIV: 30808

8. **ποιει]** (28/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 31006 31854 XII: 32855 XIII: 30141 32019 XIV: 30808 31732 31773 XVI: 30522 32847

    - εποιη: XIII: 30792
    - ποιειν: XIV: 30498 XVII: 32681
    - ποιειται: XIV: 30035
    - ποιειτε: XIV: 30254
    - ποιη: XVI: 32196
    - ποιησει: XI: 30250 31828 31888

9. **ενωπιον]** (36/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

    - ενοπιον: XVI: 32847

10. **αυτου]** (36/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - [?] του: XII: 32855

11. **και]** (37/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

12. **εποιει]** (16/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ XI: 31828 XIII: 30141 XIV: 30035 30498 30808

    - εποιη: XIII: 30792 XVI: 30522 32196 32847
    - ποιει: →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 31006 31854 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 30254 31732 31773 XVII: 32681

- ποιησει: XI: 30250 31888

13. τηv] (36/37) →unanimous$_{rev.13.12}$ →A$_{rev.13.12}$ →B$_{rev.13.12}$ →C$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - τη: XIII: 30792

14. γηv] (35/37) →unanimous$_{rev.13.12}$ →A$_{rev.13.12}$ →B$_{rev.13.12}$ →C$_{rev.13.12}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - [?]v: III: 10047
    - γη: XIII: 30792

15. και] (37/37) →unanimous$_{rev.13.12}$ →A$_{rev.13.12}$ →B$_{rev.13.12}$ →C$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

16. τους] (37/37) →unanimous$_{rev.13.12}$ →A$_{rev.13.12}$ →B$_{rev.13.12}$ →C$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

17. εv] (35/37) →unanimous$_{rev.13.12}$ →A$_{rev.13.12}$ →B$_{rev.13.12}$ →C$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32847 XVII: 32681

    - κατοικουντας εv: XIII: 30141 XVI: 32196

18. αυτη] (34/37) →unanimous$_{rev.13.12}$ →A$_{rev.13.12}$ →B$_{rev.13.12}$ →C$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31828 31854 31888 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

- αυτ[?]: XII: 32855
- αυτηι: XI: 31006 XIV: 31773

19. **κατοικουντας]** (31/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XIII: 32019 XIV: 30035 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32847 XVII: 32681

    - [?]: XII: 32855
    - κατοικουνκουντας: XIV: 30254
    - κατοικουντ[?]ς: III: 10047
    - *either missing or lacuna*: XIII: 30141 30792 XVI: 32196

20. **ινα]** (34/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - [?]κουντας ινα: XII: 32855
    - σκηνουντας ινα: XIII: 30792
    - *either missing or lacuna*: IV: 20001

21. **προσκυνησωσιν]** (4/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ XI: 31854 XVI: 32847

    - [?]: XII: 32855
    - προσκυνησοσι: XIII: 30792
    - προσκυνησουσι: →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ XIII: 32019 XIV: 31732 XVI: 30522
    - προσκυνησουσιν: III: 10047 V: 20002
    - προσκυνησωσι: →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ XI: 30250 31006 31828 31888 XIII: 30141 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 XVI: 32196 XVII: 32681
    - προσκυνιν: IV: 20001

22. **το]** (31/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 31828 31854 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 31732 31773 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

- σι: XII: 32855
- *either missing or lacuna*: XI: 30250 31006 31888 XIV: 30808 XVI: 32847

23. **θηριον]** (30/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 XI: 31828 31854 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 31732 31773 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

    - θη[?]ιο[?]: III: 10047
    - τω θηριω: XI: 31888 XII: 32855 XIV: 30808
    - τω θυριων: XVI: 32847
    - τωι θηριω: XI: 31006
    - τωι θηριωι: XI: 30250

24. **το]** (31/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 31828 31854 XIII: 30141 30792 XIV: 30035 30254 30498 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - τω: XI: 31888 XII: 32855 XIII: 32019 XIV: 30808
    - τωι: XI: 30250 31006

25. **πρωτον]** (31/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 31828 31854 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 31732 31773 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

    - προτον: XVI: 32847
    - πρωτω: XI: 31888 XII: 32855 XIV: 30808
    - πρωτωι: XI: 30250 31006

26. **ου]** (36/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

    - ω: XVI: 30522

27. **εθεραπευθη]** (36/37) **→unanimous**$_{rev.13.12}$ **→A**$_{rev.13.12}$ **→B**$_{rev.13.12}$ **→C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - [?]: XII: 32855

28. **η]** (36/37) **→unanimous**$_{rev.13.12}$ **→A**$_{rev.13.12}$ **→B**$_{rev.13.12}$ **→C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - [?] η: XII: 32855

29. **πληγη]** (36/37) **→unanimous**$_{rev.13.12}$ **→A**$_{rev.13.12}$ **→B**$_{rev.13.12}$ **→C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

   - πασα γη: XVI: 30522

30. **του]** (36/37) **→unanimous**$_{rev.13.12}$ **→A**$_{rev.13.12}$ **→B**$_{rev.13.12}$ **→C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - *either missing or lacuna*: V: 20002

31. **θανατου]** (36/37) **→unanimous**$_{rev.13.12}$ **→A**$_{rev.13.12}$ **→B**$_{rev.13.12}$ **→C**$_{rev.13.12}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30250 31006 31828 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - *either missing or lacuna*: V: 20002

32. **αυτου]** (34/37) →**unanimous**$_{\text{rev.13.12}}$ →**A**$_{\text{rev.13.12}}$ →**B**$_{\text{rev.13.12}}$ →**C**$_{\text{rev.13.12}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31854 31888 XII: 32855 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

- *either missing or lacuna*: XI: 31006 31828 XIII: 30792

Verse 13:13

Byz[RP]: και[1] ποιει[2] σημεια[3] μεγαλα[4] και[5] πυρ[6] ινα[7] εκ[8] του[9] ουρανου[10] καταβαινη[11] επι[12] την[13] γην[14] ενωπιον[15] των[16] ανθρωπων[17]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	47	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	XI: 31854 XIII: 32019 XIV: 30254 30808 XVI: 30522
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[25]	2	Corr.: 30469c? 31888c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[26]	**41**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

[25]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[26]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (47) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete*, *verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
ποιει	III
σημεια	III
μεγαλα	III
και	X
πυρ	III
ινα	X
εκ	X
του	III
ουρανου	IV
καταβαινη	X
επι	III
την	III
γην	III
ενωπιον	III
των	III
ανθρωπων	III

Reading	Earliest attestation (century)

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 15 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (**13**): X: 30093 XI: 30177 30325 30506 31849 32138 32723 XII: 30452 31872 XIII: 31780 XIV: 30201 30498 31637
- →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ **group**, attesting to και ποιει σημεια μεγαλα και πυρ ινα εκ του ουρανου καταβαινει επι την γην ενωπιον των ανθρωπων (2): XI: 32048 XV: 32672

Apparatus

1. **και**] (40/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30250 31006 31828 31888 XII: 30620

XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

- [?]: XII: 32855

2. **ποιει]** (35/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 XII: 30620 XIII: 30141 30469 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

   - [?]: XII: 32855
   - ποιη: XIII: 30792
   - ποιησει: XI: 30250 31828 31888
   - ποιηση: XI: 31006

3. **σημεια]** (34/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 31006 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

   - [?] μεια: XII: 32855
   - μεγαλα σημεια: XI: 30250 31828
   - σειμεια: XII: 30620
   - σημια: IV: 20001
   - σιμεια: XV: 32919
   - *either missing or lacuna*: XI: 31888

4. **μεγαλα]** (38/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 31006 31888 XII: 30620 32855 XIII: 30141 30469 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

   - μεγα: XIII: 30792
   - *either missing or lacuna*: XI: 30250 31828

5. **και]** (23/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ X: 32351 XII: 30620 XIII: 30141 XIV: 30035 XV: 32201 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

   - επι την: XIII: 30792

- ινα: XV: 32919
- ινα εν: XIV: 31732
- ινα και: III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30091 30250 31006 31828 XII: 32855 XIII: 30469 XIV: 31773 32432 XV: 32028 32057
- *either missing or lacuna*: XI: 31888

6. **πυρ]** (36/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30250 31006 31828 XII: 30620 32855 XIII: 30141 30469 XIV: 30035 31773 32432 XV: 32028 32201 32919 XVI: 32196 32847

   - γην πυρ: XIII: 30792
   - το πυρ: XV: 32057
   - *either missing or lacuna*: XI: 31888 XIV: 31732 XVII: 32681

7. **ινα]** (23/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 XII: 30620 XIV: 30035 XV: 32201 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

   - πλανη: XIV: 31732
   - ποιει: XI: 31006 XIII: 30469 XV: 32919
   - ποιησει: X: 32329
   - *either missing or lacuna*: III: 10047 IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 31828 31888 XII: 32855 XIII: 30141 30792 XIV: 31773 32432 XV: 32028 32057

8. **εκ]** (26/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ X: 32351 XI: 30091 31006 31888 XII: 30620 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 XVI: 32196 32847

   - καταβαινειν εκ: X: 32329 XV: 32919
   - ποιη [?] [?]: XII: 32855
   - ποιη εκ: V: 20002 XV: 32201
   - ποιη καταβαινειν εκ: IV: 20001 XIV: 32432 XV: 32028 32057
   - ποιη πυρ εκ: XIV: 31732
   - ποιηση εκ: III: 10047 XI: 30250
   - ποιηση καταβαινειν εκ: XIV: 31773
   - ποιηση καταβηναι εκ: XI: 31828

- πυρ εκ: XVII: 32681

9. **του]** (40/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30250 31006 31828 31888 XII: 30620 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

   - *either missing or lacuna*: XII: 32855

10. **ουρανου]** (39/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30250 31006 31828 31888 XII: 30620 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

    - [?]: XII: 32855
    - ουρ[?]νου: III: 10047

11. **καταβαινη]** (18/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ XI: 30091 XIV: 30035 XV: 32201 XVI: 32196 XVII: 32681

    - ινα καταβαινη: XIII: 30141
    - καταβαινει: →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ X: 32351 XII: 30620
    - καταβαινειν: V: 20002 XI: 31006 XIII: 30469 30792 XIV: 31732
    - καταβενη: XVI: 32847
    - καταβηναι: III: 10047 XI: 30250 31888
    - *either missing or lacuna*: IV: 20001 X: 32329 XI: 31828 XII: 32855 XIV: 31773 32432 XV: 32028 32057 32919

12. **επι]** (23/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 XI: 30091 XII: 30620 XIII: 30141 30469 XV: 32201 XVI: 32847 XVII: 32681

    - εις: IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30250 31006 31828 31888 XIV: 31732 31773 32432 XV: 32057 32919
    - *either missing or lacuna*: XII: 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 XV: 32028 XVI: 32196

13. **την]** (36/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30250 31006 31828 31888 XII: 30620 XIII: 30141 30469 XIV: 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 32847 XVII: 32681

  - *either missing or lacuna*: XII: 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 XV: 32028 XVI: 32196

14. **γην]** (36/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30250 31006 31828 31888 XII: 30620 XIII: 30141 30469 XIV: 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 32847 XVII: 32681

  - *either missing or lacuna*: XII: 32855 XIII: 30792 XIV: 30035 XV: 32028 XVI: 32196

15. **ενωπιον]** (39/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30250 31006 31828 31888 XII: 30620 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 32196 XVII: 32681

  - ενοπιον: XVI: 32847
  - *either missing or lacuna*: XII: 32855

16. **των]** (37/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30250 31006 31828 31888 XII: 30620 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 XVI: 32847 XVII: 32681

  - των ανθρωπων επι: XV: 32028 XVI: 32196
  - των υιων των: XV: 32919
  - *either missing or lacuna*: XII: 32855

17. **ανθρωπων]** (38/41) →**unanimous**$_{\text{rev.13.13}}$ →**A**$_{\text{rev.13.13}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30250 31006 31828 31888 XII: 30620 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 32847 XVII: 32681

  - την γην: XV: 32028 XVI: 32196
  - *either missing or lacuna*: XII: 32855

Verse 13:14

Byz[RP]: και[1] πλανα[2] τους[3] εμους[4] τους[5] κατοικουντας[6] επι[7] της[8] γης[9] δια[10] τα[11] σημεια[12] α[13] εδοθη[14] αυτω[15] ποιησαι[16] ενωπιον[17] του[18] θηριου[19] λεγων[20] τοις[21] κατοικουσιν[22] επι[23] της[24] γης[25] ποιησαι[26] εικονα[27] τω[28] θηριω[29] ο[30] ειχεν[31] την[32] πληγην[33] και[34] εζησεν[35] απο[36] της[37] μαχαιρας[38]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	46	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	X: 32351 XI: 30250 31828 XIII: 30469 XIV: 31773 32432 XV: 32028 32057 XVII: 32681

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[27]	3	Corr.: 30177^c? 30452^c? 31780^c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[28]	**36**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

[27]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[28]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (46) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts*.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
πλανα	III
τους	X
εμους	X
τους	III
κατοικουντας	III
επι	III
της	III
γης	III
δια	III
τα	III

Reading	Earliest attestation (century)
σημεια	III
α	III
εδοθη	III
αυτω	III
ποιησαι	III
ενωπιον	III
του	III
θηριου	III
λεγων	III
τοις	III
κατοικουσιν	III
επι	III
της	III
γης	IV
ποιησαι	III
εικονα	III
τω	III
θηριω	IV
ο	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ειχεν	XI
την	III
πληγην	III
και	XI
εζησεν	X
απο	X
της	III
μαχαιρας	XI

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 5 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (31) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous$_{\text{rev.13.14}}$ group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (0): None.

- →A$_{rev.13.14}$ **group**, attesting to και πλανα τους εμους τους κατοικουντας επι της γης δια τα σημεια α εδοθη αυτω ποιησαι ενωπιον του θηριου λεγων τοις κατοικουσιν επι της γης ποιησαι εικονα τω θηριω ὃ ειχεν πληγην και εζησεν απο της μαχαιρας (3): XI: 30325 32048 XII: 30452
- →B$_{rev.13.14}$ **group**, attesting to και πλανα τους εμους τους κατοικουντας επι της γης δια τα σημεια α εδοθη αυτω ποιησαι ενωπιον του θηριου λεγων τοις κατοικουσιν επι της γης ποιησαι εικονα τω θηριω ὃ ειχε την πληγην της μαχαιρας και εζησε (2): XI: 32723 XIV: 31637

Apparatus

1. **και]** (36/36) →A$_{rev.13.14}$ →B$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847
2. **πλανα]** (36/36) →A$_{rev.13.14}$ →B$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847
3. **τους]** (21/36) →A$_{rev.13.14}$ →B$_{rev.13.14}$ ‖ X: 30093 XI: 30091 30177 30506 31849 32138 XIII: 30141 31780 XIV: 30035 30201 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32196 32847
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 31006 31854 31888 XII: 30620 31872 XIII: 30792 32019 XIV: 30254 31732 XV: 32201 32919
4. **εμους]** (20/36) →A$_{rev.13.14}$ →B$_{rev.13.14}$ ‖ X: 30093 XI: 30091 30177 30506 32138 XIII: 30141 31780 XIV: 30035 30201 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32196 32847

- ανθρωπους: XI: 31849
- *either missing or lacuna*: III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 31006 31854 31888 XII: 30620 31872 XIII: 30792 32019 XIV: 30254 31732 XV: 32201 32919

5. **τους]** (35/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196

   - δουλους τους: XVI: 32847

6. **κατοικουντας]** (35/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - κατοικατοικουντας: XIV: 30498

7. **επι]** (35/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - *either missing or lacuna*: XI: 31854

8. **της]** (35/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - *either missing or lacuna*: XI: 31854

9. **γης]** (35/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - *either missing or lacuna*: XI: 31854

10. **δια]** (35/36) →**A**$_{rev.13.14}$ →**B**$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - *either missing or lacuna*: XI: 31854

11. **τα]** (35/36) →**A**$_{rev.13.14}$ →**B**$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - *either missing or lacuna*: XI: 31854

12. **σημεια]** (33/36) →**A**$_{rev.13.14}$ →**B**$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

   - σημια: IV: 20001
   - σιμεια: XV: 32919
   - *either missing or lacuna*: XI: 31854

13. **α]** (35/36) →**A**$_{rev.13.14}$ →**B**$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - *either missing or lacuna*: XI: 31854

14. **εδοθη]** (28/36) →**A**$_{rev.13.14}$ →**B**$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 XVI: 30522

   - εδοθει: XVI: 32196
   - εδωθη: X: 32329 XIII: 30792 31780 XV: 32672 32919 XVI: 32847
   - *either missing or lacuna*: XI: 31854

15. **αυτω]** (32/36) →**A**$_{rev.13.14}$ →**B**$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

- αυτωι: XI: 30091 30177 31006
- *either missing or lacuna*: XI: 31854

16. **ποιησαι]** (34/36) →**A**$_{rev.13.14}$ →**B**$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

- ποιη: XV: 32201
- *either missing or lacuna*: XI: 31854

17. **ενωπιον]** (34/36) →**A**$_{rev.13.14}$ →**B**$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196

- ενοπιον: XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: XI: 31854

18. **του]** (35/36) →**A**$_{rev.13.14}$ →**B**$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

- *either missing or lacuna*: XI: 31854

19. **θηριου]** (34/36) →**A**$_{rev.13.14}$ →**B**$_{rev.13.14}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196

- θυριου: XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: XI: 31854

20. **λεγων]** (31/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30254 30498 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

- λεγον: XII: 30620 XIV: 30201
- λεγοντος: XIV: 30808
- *either missing or lacuna*: XI: 31854 XV: 32919

21. **τοις]** (34/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

- *either missing or lacuna*: XI: 31854 XV: 32919

22. **κατοικουσιν]** (33/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32847

- κατοικουσι: XVI: 32196
- *either missing or lacuna*: XI: 31854 XV: 32919

23. **επι]** (35/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

- *either missing or lacuna*: XV: 32919

24. **της]** (35/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

- *either missing or lacuna*: XV: 32919

25. **γης]** (34/36) →A$_{\text{rev.13.14}}$ →B$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

- [?]ης: III: 10047
- *either missing or lacuna*: XV: 32919

26. **ποιησαι]** (33/36) →A$_{\text{rev.13.14}}$ →B$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

- και ποιησαι: IV: 20001
- λεγω ποιησαι: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XV: 32919

27. **εικονα]** (32/36) →A$_{\text{rev.13.14}}$ →B$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522

- εικοναν: V: 20002
- εις εικονα: XVI: 32196
- οικονα: XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: XV: 32919

28. **τω]** (30/36) →A$_{\text{rev.13.14}}$ →B$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30506 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32847

- το: XIII: 30792 XVI: 32196
- τωι: XI: 30091 30177 31006
- *either missing or lacuna*: XV: 32919

29. **θηριω]** (28/36) →A$_{\text{rev.13.14}}$ →B$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30177 30506 31849 31854 31888 XII: 30620 31872 XIII: 30141

31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522

- θηρ[?]: III: 10047
- θηριον: XIII: 30792 XVI: 32196
- θηριωι: XI: 30091 31006 32138
- θυριω: XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: XV: 32919

30. **ο]** (1/36) IV: 20001

- ος: III: 10047 V: 20002
- ὃ: XV: 32672 XVI: 32196
- ὃς: XIII: 32019
- ὃ: →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ X: 30093 XI: 30091 30506 31006 31849 XII: 31872 XIII: 30141 31780 XIV: 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 XVI: 32847
- ὃς: XI: 31854 31888
- ὅ: XI: 30177 32138 XIV: 30035 XVI: 30522
- ὣς: X: 32329
- ὦ: XII: 30620
- ὸ: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XV: 32919

31. **ειχεν]** (10/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ XI: 30177 31849 32138 XII: 30620 XIII: 30792 31780 XVI: 32847

- ειχε: →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ XI: 30091 30506 31006 XII: 31872 XIII: 30141 XIV: 30035 30201 30498 30808 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196
- εχει: III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 31854 31888 XIII: 32019 XIV: 30254 31732
- εἶχεν: X: 30093
- *either missing or lacuna*: XV: 32919

32. **την]** (15/36) →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 32329 XI: 31006 31854 31888 XII: 30620 XIII: 32019 XIV: 30035 30254 31732 XV: 32201 XVI: 32196

- *either missing or lacuna*: →A$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ IV: 20001 X: 30093 XI: 30091 30177 30506 31849 32138 XII: 31872 XIII: 30141 30792 31780 XIV: 30201 30498 30808 XV: 32672 32919 XVI: 30522 32847

33. **πληγην]** (34/36) →A$_{\text{rev.13.14}}$ →B$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30091 30177 30506 31006 31849 31854 31888 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 32019 XIV: 30035 30201 30254 30498 30808 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

    - πληγης: IV: 20001
    - *either missing or lacuna*: XV: 32919

34. **και]** (19/36) →A$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ XI: 30091 30177 30506 31849 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 XIV: 30201 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32847

    - της μαχαιρας και: X: 30093
    - *either missing or lacuna*: →B$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 31006 31854 31888 XIII: 32019 XIV: 30035 30254 31732 XV: 32201 32919 XVI: 32196

35. **εζησεν]** (18/36) →A$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ X: 30093 XI: 30091 30177 31849 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 XIV: 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32847

    - εζησε: XI: 30506
    - εξησεν: XIV: 30201
    - *either missing or lacuna*: →B$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 31006 31854 31888 XIII: 32019 XIV: 30035 30254 31732 XV: 32201 32919 XVI: 32196

36. **απο]** (21/36) →A$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ X: 30093 XI: 30091 30177 30506 31849 32138 XII: 30620 31872 XIII: 30141 30792 31780 XIV: 30201 30254 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32847

    - *either missing or lacuna*: →B$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 31006 31854 31888 XIII: 32019 XIV: 30035 31732 XV: 32201 32919 XVI: 32196

37. **της]** (19/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$ →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 31006 31854 31888 XII: 30620 XIII: 32019 XIV: 30035 30254 31732 XV: 32201 XVI: 32196

   - *either missing or lacuna*: X: 30093 XI: 30091 30177 30506 31849 32138 XII: 31872 XIII: 30141 30792 31780 XIV: 30201 30498 30808 XV: 32672 32919 XVI: 30522 32847

38. **μαχαιρας]** (3/36) →**A**$_{\text{rev.13.14}}$

   - [?] και ζησας: III: 10047
   - και εζησεν: XV: 32919
   - μαχαιρας και εζησε: →**B**$_{\text{rev.13.14}}$ ‖ XIV: 30035 30254 31732
   - μαχαιρας και εζησεν: XI: 31006 31854 31888
   - μαχαιρης και εζησε: XV: 32201 XVI: 32196
   - μαχαιρης και εζησεν: IV: 20001 V: 20002 XIII: 32019
   - μαχαιρις και εζησεν: X: 32329
   - πληγης της μαχαιρας: XII: 30620
   - της μαχαιρας: X: 30093 XI: 30091 30177 30506 31849 32138 XII: 31872 XIII: 30141 30792 31780 XIV: 30201 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32847

Verse 13:15

Byz^{RP}: και[1] εδοθη[2] αυτω[3] πνευμα[4] δουναι[5] τη[6] εικονι[7] του[8] θηριου[9] ινα[10] και[11] λαληση[12] η[13] εικων[14] του[15] θηριου[16] και[17] ποιηση[18] οσοι[19] εαν[20] μη[21] προσκυνησωσιν[22] τη[23] εικονι[24] του[25] θηριου[26] αποκτανθωσιν[27]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	46	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	XII: 30452 XIII: 30141 30792

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[29]	4	Corr.: 30177 c? 30620 c? 31006 c? 32138 c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[30]	**42**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

[29] These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[30] The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (46) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts*.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
εδοθη	III
αυτω	IV
πνευμα	X
δουναι	X
τη	III
εικονι	III
του	IV
θηριου	IV
ινα	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
λαλησῃ	IV
η	IV
εικων	IV
του	III
θηριου	IV
και	IV
ποιησῃ	V
οσοι	IV
εαν	V
μη	III
προσκυνησωσιν	III
τῃ	IV
εικονι	IV
του	IV
θηριου	III
αποκτανθωσιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 12 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (30) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**$_{\text{rev.13.15}}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (0): None.
- →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ **group**, attesting to και εδοθη αυτω πνευμα δουναι τη εικονι του θηριου ινα και λαληση η εικων του θηριου και ποιηση οσοι εαν μη προσκυνησωσι τη εικονι του θηριου αποκτανθωσι (7): XI: 30325 32138 XII: 31872 XIV: 30201 30254 30498 30808
- →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ **group**, attesting to και εδοθη αυτω πνευμα δουναι τη εικονι του θηριου ινα και λαληση η εικων του θηριου και ποιηση οσοι εαν μη προσκυνησωσι τη εικονι του θηριου ινα αποκτανθωσι (3): XI: 32723 XIV: 31637 XVII: 32681
- →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ **group**, attesting to και εδοθη αυτω πνευμα δουναι τη εικονι του θηριου ινα και λαληση η εικων του θηριου και ποιηση οσοι εαν μη προσκυνησωσι τη εικονι του θηριου αποκτανθωσιν (2): X: 30093 XI: 31888

Apparatus

1. **και**] (42/42) →A$_{rev.13.15}$ →B$_{rev.13.15}$ →C$_{rev.13.15}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847
2. **εδοθη**] (37/42) →A$_{rev.13.15}$ →B$_{rev.13.15}$ →C$_{rev.13.15}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 XVI: 30522 32196
    - εδωθη: X: 32329 XIII: 31780 XV: 32672 32919 XVI: 32847
3. **αυτω**] (35/42) →A$_{rev.13.15}$ →B$_{rev.13.15}$ →C$_{rev.13.15}$ ‖ IV: 20001 X: 32329 32351 XI: 30506 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847
    - αυ[?]: III: 10047
    - αυτη: V: 20002
    - αυτωι: XI: 30091 30177 30250 31006 XIV: 31773
4. **πνευμα**] (31/42) →A$_{rev.13.15}$ →B$_{rev.13.15}$ →C$_{rev.13.15}$ ‖ X: 32329 XI: 30091 30177 30250 30506 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847
    - [?] πνευμα: III: 10047
    - δουναι πνευμα: IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 31006 XIII: 32019 XIV: 30035 31773 32432 XV: 32057 32919
5. **δουναι**] (31/42) →A$_{rev.13.15}$ →B$_{rev.13.15}$ →C$_{rev.13.15}$ ‖ X: 32329 XI: 30091 30177 30250 30506 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 XIV: 31732 XV: 32028 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 31006 XIII: 32019 XIV: 30035 31773 32432 XV: 32057 32919

6. **τῃ]** (36/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30506 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

   - τῃι: XI: 30091 30177 30250 31006 XIV: 31773
   - *either missing or lacuna*: XV: 32919

7. **εικονι]** (38/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31849 31854 32048 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196

   - εικονει: XI: 31828
   - οικονῃ: XVI: 32847
   - *either missing or lacuna*: XII: 30620 XV: 32919

8. **του]** (38/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 32048 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

   - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 31854 XII: 30620 XV: 32919

9. **θηριου]** (37/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 32048 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196

   - θυριου: XVI: 32847
   - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 31854 XII: 30620 XV: 32919

10. **ινα]** (38/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 32048 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 31854 XII: 30620 XV: 32919

11. **καὶ**] (34/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31828 31849 32048 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32847

    - αποκτανθωσι: XVI: 32196
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 31006 31854 XII: 30620 XV: 32028 32201 32919

12. **λαληση**] (31/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30250 30506 31828 31849 XIII: 30469 31780 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672

    - λαλη: XI: 32048
    - λαλησει: XIII: 32019 XVI: 30522
    - λαλησηι: XI: 30091 31006
    - λαλησοι: XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 31854 XII: 30620 XV: 32919 XVI: 32196

13. **η**] (37/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 32048 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32847

    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 31854 XII: 30620 XV: 32919 XVI: 32196

14. **εικων**] (36/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 XVI: 30522

    - εικ[?]ν: XV: 32672
    - οικων: XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 31854 XV: 32919 XVI: 32196

15. **του]** (40/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32847

    - *either missing or lacuna*: XV: 32919 XVI: 32196

16. **θηριου]** (38/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522

    - [?]: III: 10047
    - θυριου: XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: XV: 32919 XVI: 32196

17. **και]** (40/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

    - [?]: III: 10047
    - *either missing or lacuna*: XV: 32919

18. **ποιηση]** (23/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ V: 20002 XI: 30177 30506 31849 31854 32048 XIV: 30035 31773 32432 XV: 32028 32201

    - ποιησει: IV: 20001 X: 32329 32351 XI: 30250 31828 XII: 30620 XIII: 30469 31780 XIV: 31732 XV: 32057 32672 XVI: 30522 32196 32847
    - ποιησηι: XI: 30091 31006
    - ποιησοι: XIII: 32019
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XV: 32919

19. **οσοι]** (31/42) →**A**$_{\text{rev.13.15}}$ →**B**$_{\text{rev.13.15}}$ →**C**$_{\text{rev.13.15}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 30091 30177 30250 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 XIV: 30035 31732 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522

    - ινα οσοι: V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31828 XIII: 32019 XIV: 32432

- οσει: XVI: 32196 32847
- *either missing or lacuna*: III: 10047 XV: 32919

20. **εαν]** (32/42) →A$_{rev.13.15}$ →B$_{rev.13.15}$ →C$_{rev.13.15}$ ‖ V: 20002 X: 32329 XI: 30091 30177 30250 30506 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 XIV: 30035 31732 XV: 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847

    - [?]ν: III: 10047
    - αν: IV: 20001 X: 32351 XIII: 32019 XIV: 31773 32432 XV: 32028 32057
    - *either missing or lacuna*: XI: 31006 XV: 32919

21. **μη]** (40/42) →A$_{rev.13.15}$ →B$_{rev.13.15}$ →C$_{rev.13.15}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196

    - μοι: XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: XV: 32919

22. **προσκυνησωσιν]** (7/42) III: 10047 V: 20002 XI: 31849 31854 XII: 30620 XIII: 31780 XVI: 32847

    - προσκυνησουσι: XI: 32048 XIII: 30469 XV: 32028 32672
    - προσκυνησουσιν: IV: 20001 X: 32351
    - προσκυνησουσουσι: XIII: 32019
    - προσκυνησωσι: →A$_{rev.13.15}$ →B$_{rev.13.15}$ →C$_{rev.13.15}$ ‖ X: 32329 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 XVI: 30522 32196
    - *either missing or lacuna*: XV: 32919

23. **τη]** (35/42) →A$_{rev.13.15}$ →B$_{rev.13.15}$ →C$_{rev.13.15}$ ‖ IV: 20001 X: 32329 32351 XI: 30506 31006 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

    - [?]: III: 10047
    - τηι: XI: 30091 30177 30250 XIV: 31773
    - την: V: 20002 XV: 32028

24. **εικονι]** (38/42) →**A**$_{rev.13.15}$ →**B**$_{rev.13.15}$ →**C**$_{rev.13.15}$ ‖ IV: 20001 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196

   - [?]: III: 10047
   - εικονα: V: 20002 XV: 32028
   - οικονη: XVI: 32847

25. **του]** (41/42) →**A**$_{rev.13.15}$ →**B**$_{rev.13.15}$ →**C**$_{rev.13.15}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - [?]: III: 10047

26. **θηριου]** (41/42) →**A**$_{rev.13.15}$ →**B**$_{rev.13.15}$ →**C**$_{rev.13.15}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30091 30177 30250 30506 31006 31828 31849 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30469 31780 32019 XIV: 30035 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 32919 XVI: 30522 32196

   - θυριου: XVI: 32847

27. **αποκτανθωσιν]** (13/42) →**C**$_{rev.13.15}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32329 XI: 30091 30177 30250 32048 XII: 30620 XIII: 31780 XV: 32919 XVI: 32847

   - αποκταν[?]: III: 10047
   - αποκτανθηναι: X: 32351 XIV: 31773
   - αποκτανθωσι: →**A**$_{rev.13.15}$ ‖ XI: 30506 31828 31849 XIII: 30469 32019 XIV: 32432 XV: 32057 32201 32672 XVI: 30522
   - ινα αποκτανθωσι: →**B**$_{rev.13.15}$ ‖ XI: 31006 XIV: 30035 31732 XV: 32028 XVI: 32196
   - ινα αποκτανθωσιν: XI: 31854

Verse 13:16

Byz^{RP}: και[1] ποιει[2] παντας[3] τους[4] μικρους[5] και[6] τους[7] μεγαλους[8] και[9] τους[10] πλουσιους[11] και[12] τους[13] πτωχους[14] και[15] τους[16] ελευθερους[17] και[18] τους[19] δουλους[20] ινα[21] δωσωσιν[22] αυτοις[23] χαραγματα[24] επι[25] της[26] χειρος[27] αυτων[28] της[29] δεξιας[30] η[31] επι[32] το[33] μετωπον[34] αυτων[35]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	46	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	X: 32329 XI: 30091 30177 30325 31006 31888 32138 XII: 31872 XIV: 30201 XV: 32201 32672 32919

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[31]	3	Corr.: 10047^{c}? 20001^{c}? 30808^{c}?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[32]	**33**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XIII.

[31]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[32]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (46) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ποιει	IV
παντας	IV
τους	IV
μικρους	IV
και	IV
τους	V
μεγαλους	IV
και	IV
τους	IV
πλουσιους	V
και	IV
τους	IV
πτωχους	V
και	IV
τους	IV
ελευθερους	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τους	IV
δουλους	IV
ινα	IV
δωσωσιν	X
αυτοις	V
χαραγματα	X
επι	III
της	III
χειρος	IV
αυτων	IV
της	III
δεξιας	III
η	III
επι	III
το	IV
μετωπον	IV
αυτων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 6 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (27) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ (1): XIII: 30469
- **→A**$_{\text{rev.13.16}}$ **group**, attesting to και ποιει παντας τους μικρους και τους μεγαλους και τους πλουσιους και τους πτωχους και τους ελευθερους και τους δουλους ινα δωσωσιν αυτοις χαραγματα επι χειρος αυτων της δεξιας η επι το μετωπον αυτων (3): X: 30093 XI: 31849 XIII: 31780
- **→B**$_{\text{rev.13.16}}$ **group**, attesting to και ποιει παντας τους μικρους και τους μεγαλους και τους πλουσιους και τους πτωχους και τους ελευθερους και τους δουλους ινα δωσιν αυτοις χαραγματα επι της χειρος αυτων της δεξιας η επι των μετωπων αυτων (2): XI: 32723 XIV: 31637

Apparatus

1. **και]** (32/33) **→unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ **→A**$_{\text{rev.13.16}}$ **→B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620

XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

- [?]: III: 10047

2. **ποιει]** (24/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XV: 32057 XVI: 30522

    - [?]: III: 10047
    - πιει: XVI: 32847
    - ποιη: XI: 31828 XIII: 30792 XIV: 32432 XVI: 32196 XVII: 32681
    - ποιηση: XI: 31854
    - *either missing or lacuna*: XV: 32028

3. **παντας]** (32/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - [?]α[?]: III: 10047

4. **τους]** (30/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - [?]: III: 10047
    - [?]ους: V: 20002
    - *either missing or lacuna*: XI: 32048

5. **μικρους]** (32/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - [?]: III: 10047

6. **καιˌ** (32/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - [?]: III: 10047

7. **τουςˌ** (31/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - *either missing or lacuna*: III: 10047 IV: 20001

8. **μεγαλουςˌ** (32/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - *either missing or lacuna*: III: 10047

9. **καιˌ** (31/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - *either missing or lacuna*: III: 10047 XV: 32057

10. **τουςˌ** (31/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XV: 32057

11. **πλουσιουςˌ** (29/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

- πτωχους: IV: 20001 XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: III: 10047 XV: 32057

12. **και]** (31/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XIII: 30792

13. **τους]** (31/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XIII: 30792

14. **πτωχους]** (28/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32057 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

    - [?]οις: III: 10047
    - ουαι τοις μελλουσιν ευρεθηναι εν τω καιρω εκεινω πτωχους: XV: 32028
    - πλουσιους: IV: 20001 XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: XIII: 30792

15. **και]** (31/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XV: 32057

16. **τους]** (31/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

- *either missing or lacuna*: III: 10047 XV: 32057

17. **ελευθερους]** (27/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 XII: 30452 XIII: 30141 30792 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

    - δουλους: XI: 32048 XII: 30620 XIII: 32019 XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XV: 32057

18. **και]** (32/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - *either missing or lacuna*: III: 10047

19. **τους]** (31/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - τ[?]: V: 20002
    - *either missing or lacuna*: III: 10047

20. **δουλους]** (27/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ IV: 20001 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 XII: 30452 XIII: 30141 30792 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

    - [?]λους: V: 20002
    - ελευθερους: XI: 32048 XII: 30620 XIII: 32019 XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: III: 10047

21. **ινα]** (30/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

- ινα λαβωσι το χαραγμα αυτου: XIV: 32432
- ινα λαβωσι το χαραγμα αυτου και ινα: XI: 30506
- *either missing or lacuna*: III: 10047

22. **δωσωσιν]** (11/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ ‖ XI: 30506 XII: 30452 30620 XIII: 30792 XIV: 30498 XVI: 30522 32847

    - δοσιν: XIII: 32019
    - δωσιν: →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31828 31854 XIV: 30035 30254 31732 31773 XV: 32028 32057
    - δωσουσιν: XI: 32048 XIII: 30141 XVI: 32196 XVII: 32681
    - δωσωσι: XIV: 30808
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XIV: 32432

23. **αυτοις]** (25/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ V: 20002 X: 32351 XI: 30250 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30254 30498 31732 31773 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - αυτους: XI: 30506 XII: 30452
    - αυτω: IV: 20001
    - εαυτοις: XI: 31828
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 XIII: 30792 XIV: 30808 32432

24. **χαραγματα]** (15/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ X: 32351 XI: 30506 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 XIV: 30808 XVI: 32196 32847

    - [?]: V: 20002
    - χα[?]ματα: III: 10047
    - χαραγμα: IV: 20001 XI: 30250 31828 31854 XIII: 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 31732 31773 XV: 32028 32057 XVI: 30522 XVII: 32681
    - *either missing or lacuna*: XIV: 32432

25. **επι]** (33/33) →**unanimous**$_{rev.13.16}$ →**A**$_{rev.13.16}$ →**B**$_{rev.13.16}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

26. **τῃς]** (26/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 32196 32847 XVII: 32681

   - *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ XI: 32048 XIV: 30498 30808 XVI: 30522

27. **χειρος]** (30/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - δεξιας: XII: 30620
   - δεξιας χειρος: XIV: 31732
   - χ[?]ιρος [?]: III: 10047

28. **αυτων]** (29/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 32048 XII: 30452 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - *either missing or lacuna*: III: 10047 XI: 31854 XII: 30620 XIV: 30498

29. **τῃς]** (32/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - *either missing or lacuna*: XIV: 31732

30. **δεξιας]** (30/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - [?]: V: 20002
   - χειρος: XII: 30620
   - *either missing or lacuna*: XIV: 31732

31. **η]** (27/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 32048 XII: 30452 XIII: 30141 32019 XIV: 30035 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

- αυτων η: XI: 31854 XII: 30620 XIV: 30498
- και: XIII: 30792 XIV: 30254 31732

32. **επι]** (33/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

33. **το]** (15/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 XII: 30452 30620 XIII: 30792 XVI: 30522 32847 XVII: 32681

- [?]: XIV: 30035
- του: XIV: 31773
- τω: XI: 31828 32048 XIII: 30141
- των: →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ III: 10047 XI: 31854 XIII: 32019 XIV: 30254 30498 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 XVI: 32196

34. **μετωπον]** (11/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 XI: 30250 XII: 30452 XIV: 31732 XVI: 30522 32196

- [?]: XIV: 30035
- μετοπον: X: 32351 XI: 30506 XII: 30620 XIII: 30792 XVI: 32847 XVII: 32681
- μετοπω: XI: 32048
- μετοπων: XV: 32028
- μετωπου: XIV: 31773
- μετωπω: XI: 31828 XIII: 30141
- μετωπων: →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ III: 10047 XI: 31854 XIII: 32019 XIV: 30254 30498 30808 32432 XV: 32057

35. **αυτων]** (31/33) →**unanimous**$_{\text{rev.13.16}}$ →**A**$_{\text{rev.13.16}}$ →**B**$_{\text{rev.13.16}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30250 30506 31828 31854 32048 XII: 30452

30620 XIII: 30141 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

- [?]ν: III: 10047
- *either missing or lacuna*: XIV: 31732

Verse 13:17

Byz[RP]: και[1] ινα[2] μη[3] τις[4] δυναται[5] αγορασαι[6] η[7] πωλησαι[8] ει[9] μη[10] ο[11] εχων[12] το[13] χαραγμα[14] το[15] ονομα[16] του[17] θηριου[18] η[19] τον[20] αριθμον[21] του[22] ονοματος[23] αυτου[24]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	45	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	XI: 32723 XIII: 32019 XVII: 32681
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[33]	1	Corr.: 20001c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[34]	**42**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete*, *verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

[33] These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[34] The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (45) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
ινα	III
μη	III
τις	III
δυναται	X
αγορασαι	IV
η	III
πωλησαι	III
ει	III
μη	III
ο	III
εχων	III
το	III
χαραγμα	III
το	X
ονομα	III
του	III
θηριου	III
η	III

Reading	Earliest attestation (century)
τον	III
αριθμον	III
του	III
ονοματος	III
αυτου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 19 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (23) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- **→unanimous$_{\text{rev.13.17}}$ group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz$^{\text{RP}}$ **(9)**: XI: 30091 31006 32048 XII: 30452 31872 XIII: 30469 XIV: 30201 30808 XV: 32672
- **→A$_{\text{rev.13.17}}$ group**, attesting to και ινα μη τις δυνηται αγορασαι η πωλησαι ει μη ο εχων το χαραγμα το ονομα του θηριου η τον αριθμον

του ονοματος αυτου (7): X: 30093 XI: 31849 32138 XIII: 31780 XIV: 30035 30498 31637

- →B$_{rev.13.17}$ group, attesting to και ινα μηδεις δυνηται πωλησαι η αγορασαι ετι ει μη ο εχων το χαραγμα το ονομα του θηριου η τον αριθμον του ονοματος αυτου (3): XI: 30250 31828 31888

Apparatus

1. **και]** (36/42) →**unanimous**$_{rev.13.17}$ →**A**$_{rev.13.17}$ →**B**$_{rev.13.17}$ ‖ III: 10047 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 XIV: 30254 31773 32432 XV: 32057 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - [?]: V: 20002
   - *either missing or lacuna*: IV: 20001 XIII: 30792 XIV: 31732 XV: 32028 32201

2. **ινα]** (41/42) →**unanimous**$_{rev.13.17}$ →**A**$_{rev.13.17}$ →**B**$_{rev.13.17}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - [?]: V: 20002

3. **μη]** (36/42) →**unanimous**$_{rev.13.17}$ →**A**$_{rev.13.17}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30177 30325 30506 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32847

   - μηδεις: →**B**$_{rev.13.17}$ ‖ X: 32329 XI: 31854
   - μι: XVI: 32196

4. **τις]** (37/42) →**unanimous**$_{rev.13.17}$ →**A**$_{rev.13.17}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30177 30325 30506 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

- *either missing or lacuna*: →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ X: 32329 XI: 31854

5. **δυναται]** (20/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ X: 32329 XI: 30177 30325 31854 XII: 30620 XIV: 31773 32432 XV: 32028 32057 32919 XVI: 32196

   - δυνατε: XVI: 32847
   - δυνηται: →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30506 XIII: 30141 XIV: 30254 31732 XV: 32201 XVI: 30522
   - δυνητε: XIII: 30792

6. **αγορασαι]** (34/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30177 30325 31854 XII: 30620 XIII: 30141 XIV: 30254 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - αγορα[?]α[?]: III: 10047
   - αγωρασαι: XI: 30506
   - η αγορασαι: XIV: 31773
   - πωλησαι: →**B**$_{\text{rev.13.17}}$
   - πωλησε: XIII: 30792
   - *either missing or lacuna*: X: 32329

7. **η]** (41/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

   - *either missing or lacuna*: X: 32329

8. **πωλησαι]** (30/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 XI: 30325 30506 31854 XIII: 30141 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32201 XVI: 30522 32196

   - [?]: V: 20002
   - αγορασαι: →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ X: 32329
   - αγορασε: XIII: 30792
   - πολεισαι: XV: 32919
   - πολησαι: X: 32351 XII: 30620 XV: 32057 XVI: 32847

- πωληησαι: XI: 30177

9. **ει]** (37/42) **→unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ **→A**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 32847

   - ετι ει: **→B**$_{\text{rev.13.17}}$
   - η: XVI: 30522 32196

10. **μη]** (40/42) **→unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ **→A**$_{\text{rev.13.17}}$ **→B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 XVI: 30522 32196 32847

    - μ[?]: XIII: 30792
    - μι: XV: 32919

11. **ο]** (40/42) **→unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ **→A**$_{\text{rev.13.17}}$ **→B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32919 XVI: 30522 32847

    - η: XV: 32028
    - *either missing or lacuna*: XVI: 32196

12. **εχων]** (41/42) **→unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ **→A**$_{\text{rev.13.17}}$ **→B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

    - *either missing or lacuna*: X: 32329

13. **το]** (42/42) **→unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ **→A**$_{\text{rev.13.17}}$ **→B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

14. **χαραγμα]** (42/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

15. **το]** (31/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ X: 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIV: 31732 XV: 32028 32919 XVI: 30522 32196 32847

    - εχων επι τον μετοπον αυτου το: X: 32329
    - η θηριου το: IV: 20001
    - η το: III: 10047
    - και το: XV: 32057
    - τ[?]: V: 20002
    - του: XIII: 30792 XIV: 31773 XV: 32201
    - του θηριου και το: XIV: 30254
    - *either missing or lacuna*: XIII: 30141 XIV: 32432

16. **ονομα]** (34/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 32329 32351 XI: 30177 30506 31854 XII: 30620 XIV: 30254 31732 XV: 32057 32919 XVI: 30522 32196 32847

    - [?]μα: V: 20002
    - ονομ[?]: XI: 30325
    - ονοματος: XIII: 30792 XIV: 31773 XV: 32028 32201
    - *either missing or lacuna*: XIII: 30141 XIV: 32432

17. **του]** (39/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

    - [?]υ: XI: 30325
    - αυτου: IV: 20001 XIV: 30254

18. **θηριου]** (39/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196

- θυριου: XVI: 32847
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XIV: 30254

19. η] (42/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

20. **τον**] (40/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196

    - το: XIII: 30792
    - των: XVI: 32847

21. **αριθμον**] (40/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196

    - αριθμ[?]: V: 20002
    - αριθμων: XVI: 32847

22. **του**] (41/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

    - [?]: V: 20002

23. **ονοματος**] (42/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

24. **αυτου**] (42/42) →**unanimous**$_{\text{rev.13.17}}$ →**A**$_{\text{rev.13.17}}$ →**B**$_{\text{rev.13.17}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31854 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32919 XVI: 30522 32196 32847

Verse 13:18

Byz^{RP}: ωδε[1] η[2] σοφια[3] εστιν[4] ο[5] εχων[6] νουν[7] ψηφισατω[8] τον[9] αριθμον[10] του[11] θηριου[12] αριθμος[13] γαρ[14] ανθρωπου[15] εστιν[16] και[17] ο[18] αριθμος[19] αυτου[20] εστιν[21] εξακοσια[22] εξηκοντα[23] εξ[24]

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	45	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are *ignored* for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	XI: 31849 XIV: 31637
Corrected witnesses *included* in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses *ignored* due to being too fragmentary	1	IV: 10115
Corrected witnesses *ignored* from the apparatus[35]	5	Corr.: 20001^{c}? 30177^{c}? 30325^{c}? 30452^{c}? 32432^{c}?
Number of witnesses that were taken into account in the collation[36]	**42**	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

[35]These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

[36]The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (45) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts*.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ωδε	III
η	III
σοφια	III
εστιν	III
ο	III
εχων	III
νουν	V
ψηφισατω	III
τον	III
αριθμον	III
του	III
θηριου	III
αριθμος	III
γαρ	III
ανθρωπου	III

Reading	Earliest attestation (century)
εστιν	V
και	V
ο	V
αριθμος	V
αυτου	X
εστιν	IV
εξακοσια	XI
εξηκοντα	IV
εξ	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 7 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (35) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**$_{rev.13.18}$ **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (0): None.
- →**A**$_{rev.13.18}$ **group**, attesting to ωδε η σοφια εστιν ο εχων νουν ψηφισατω τον αριθμον του θηριου αριθμος γαρ ανθρωπου εστιν ο αριθμος αυτου χξϛ (4): XI: 30091 32138 XII: 31872 XIII: 31780
- →**B**$_{rev.13.18}$ **group**, attesting to ωδε η σοφια εστιν ο εχων νουν ψηφισατω τον αριθμον του θηριου αριθμος γαρ ανθρωπου εστιν ο αριθμος αυτου χξς (3): XI: 30250 31888 XIV: 30201

Apparatus

1. **ωδε]** (39/42) →**A**$_{rev.13.18}$ →**B**$_{rev.13.18}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 XVII: 32681
    - ωδαι: XVI: 32847
    - ὧδε: XIV: 30498
    - *either missing or lacuna*: X: 32329
2. **η]** (41/42) →**A**$_{rev.13.18}$ →**B**$_{rev.13.18}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681
    - ὧδε η: XIV: 30498
3. **σοφια]** (40/42) →**A**$_{rev.13.18}$ →**B**$_{rev.13.18}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

- σοφ[?]: V: 20002
- σοφηα: XIV: 32432

4. **εστιν]** (39/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 30093 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - [?]: V: 20002
   - εχει: X: 32351
   - ωδε εστιν: X: 32329

5. **ο]** (41/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

   - ω: XVI: 32847

6. **εχων]** (41/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - εχον: XIV: 32432

7. **νουν]** (35/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ V: 20002 X: 30093 32351 XI: 30177 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XV: 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - ουν: III: 10047 XI: 30325
   - ους: IV: 20001 XII: 30620 XIV: 32432
   - τον νουν: X: 32329 XV: 32028

8. **ψηφισατω]** (33/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 32351 XI: 30177 30325 30506 31828 31854 32723 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 30254 30498 30808 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

   - ψηλαφησατω: X: 30093
   - ψηφησατω: X: 32329 XI: 31006 XIV: 31732 XV: 32672
   - ψιφησατω: XI: 32048 XII: 30620
   - ψιφισατω: XIII: 32019
   - ψυφισατω: XVI: 32847

9. **τον]** (39/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31854 32048 32723 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

   - το: XI: 31828 XIII: 32019
   - των: XII: 30620

10. **αριθμον]** (38/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 30093 32329 32351 XI: 30325 30506 31006 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - [?]θμον: V: 20002
    - αριμον: XI: 30177
    - *either missing or lacuna*: XI: 31828 XIII: 32019

11. **του]** (37/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 XIV: 30035 30254 30498 30808 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - ονομα του: XI: 31828 XIII: 32019
    - του ονοματος του: X: 32329 XIV: 31732
    - *either missing or lacuna*: XIV: 31773

12. **θηριου]** (40/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 XVII: 32681

    - θυριου: XVI: 32847
    - *either missing or lacuna*: XIV: 31773

13. **αριθμος]** (41/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - ο αριθμος: XIV: 30808

14. **γαρ]** (41/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - γα[?]: V: 20002

15. **ανθρωπου]** (41/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32028 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

    - θηριου: XV: 32057

16. **εστιν]** (27/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 31828 31854 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30035 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32196 32847

    - εστι: XI: 30506 31006 32723 XIII: 30469 32019 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 XVII: 32681

- εστιν εστιν: III: 10047
- εστιν χξ: XV: 32028
- *either missing or lacuna*: IV: 20001

17. **και]** (18/42) V: 20002 X: 32329 XI: 30506 31006 31854 32723 XII: 30452 XIII: 30469 32019 XIV: 30035 30254 31732 31773 32432 XV: 32028 32057 32201 XVII: 32681

    - *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 IV: 20001 X: 30093 32351 XI: 30177 30325 31828 32048 XII: 30620 XIII: 30141 30792 XIV: 30498 30808 XV: 32672 XVI: 30522 32196 32847

18. **ο]** (35/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ V: 20002 X: 30093 32329 XI: 30177 30325 30506 31006 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 XV: 32057 32201 32672 XVI: 30522 32847 XVII: 32681

    - *either missing or lacuna*: III: 10047 IV: 20001 X: 32351 XI: 31828 XIV: 32432 XV: 32028 XVI: 32196

19. **αριθμος]** (37/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ V: 20002 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 31006 31828 31854 32048 32723 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 XVI: 30522 32847 XVII: 32681

    - αριμος: XIII: 30792
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 IV: 20001 XV: 32028 XVI: 32196

20. **αυτου]** (33/42) →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ X: 30093 32329 XI: 30177 30325 30506 31006 31854 32048 32723 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30254 30498 30808 31732 31773 32432 XV: 32057 32201 32672 XVI: 32847 XVII: 32681

    - 666 αυτου: XVI: 30522
    - αυτο[?]: V: 20002
    - αυτων: XII: 30620
    - γαρ ανθρωπου: X: 32351
    - γαρ αυτου: XI: 31828
    - *either missing or lacuna*: III: 10047 IV: 20001 XV: 32028 XVI: 32196

21. **εστιν]** (13/42) IV: 20001 X: 32329 32351 XI: 31006 31828 31854 32723 XIV: 30254 31732 31773 32432 XV: 32057 32201

- δε: III: 10047
- εστι: XIV: 30035
- *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ V: 20002 X: 30093 XI: 30177 30325 30506 32048 XII: 30452 30620 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30498 30808 XV: 32028 32672 XVI: 30522 32196 32847 XVII: 32681

22. **εξακοσια]** (10/42) XI: 31006 31854 32048 XII: 30620 XIII: 30792 XIV: 30254 31732 32432 XV: 32057 XVII: 32681

- εξακοσιαι: IV: 20001
- στ: XV: 32028
- χξς: →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ X: 30093 XI: 32723 XVI: 30522
- χξστ: XIII: 30141 30469 XIV: 30035 30498 XV: 32201 32672
- χξϛ: →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 X: 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 XII: 30452 XIII: 32019 XIV: 30808 31773 XVI: 32196 32847
- *either missing or lacuna*: V: 20002 XI: 31828

23. **εξηκοντα]** (9/42) IV: 20001 XI: 31006 32048 XII: 30620 XIV: 30254 31732 32432 XV: 32057 XVII: 32681

- εξακοσιοι εξηκοντα: V: 20002
- λαμπετης τειταν λατεινος βενεδικτος: XI: 32723
- λατεινος εξηκοντα: XI: 31854
- ο αριθμος αυτου: X: 32351
- ο αριθμος αυτου εξακοσιοι εξηκοντα: XI: 31828
- τειταν: XV: 32201
- *either missing or lacuna*: →**A**$_{\text{rev.13.18}}$ →**B**$_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 X: 30093 32329 XI: 30177 30325 30506 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30498 30808 31773 XV: 32028 32672 XVI: 30522 32196 32847

24. **εξ]** (12/42) IV: 20001 V: 20002 XI: 31006 31828 31854 32048 XII: 30620 XIV: 30254 31732 32432 XV: 32057 XVII: 32681

- *either missing or lacuna*: →$\mathbf{A}_{\text{rev.13.18}}$ →$\mathbf{B}_{\text{rev.13.18}}$ ‖ III: 10047 X: 30093 32329 32351 XI: 30177 30325 30506 32723 XII: 30452 XIII: 30141 30469 30792 32019 XIV: 30035 30498 30808 31773 XV: 32028 32201 32672 XVI: 30522 32196 32847